

INSTYTUT RZEMIEŚLNICZY

PRZY

Kolegium
Związku Narodowego
Polskiego

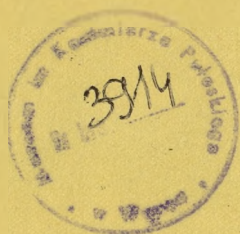


KSIĄŻKA XXV-A

Cambridge Springs,
Pennsylvania

DRUKIEM DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO-ZGODY
1406-08 W. Division Street, Chicago, Ill.

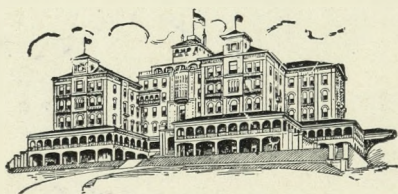
 347



INSTYTUT RZEMIEŚLNICZY

PRZY

Kolegium
Związku Narodowego
Polskiego



KSIAŻKA XXV-A

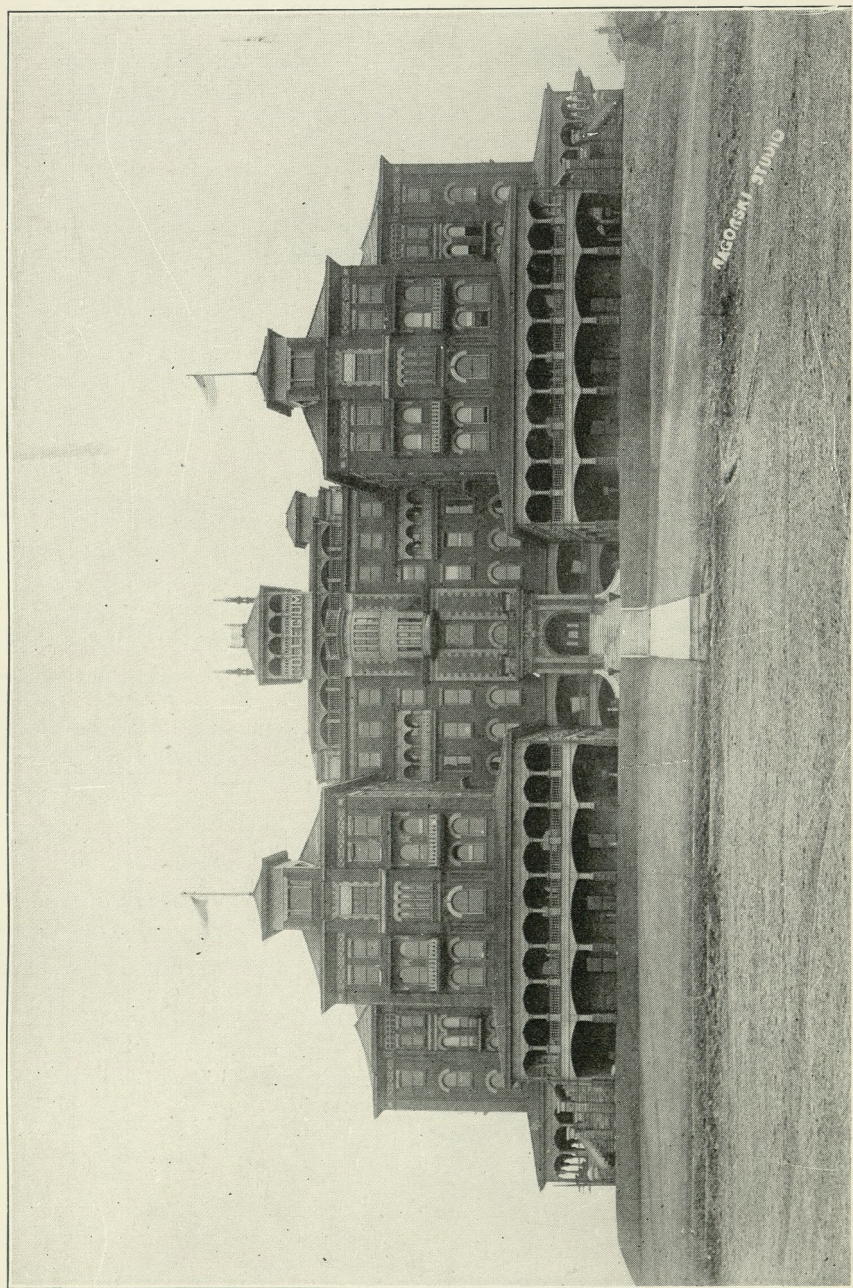
Cambridge Springs,
Pennsylvania

Drukiem Dziennika Związkowego i "Zgody"
1406-08 W. Division St., Chicago, Ill.



LODA - EDWARD
ROZANSKI
COLLECTION

136146



Frontowy widok Gmachu szkolnego od strony północnej.

INSTYTUT RZEMIEŚLNICZY

Związku Narodowego Polskiego
Cambridge Springs, Pa.

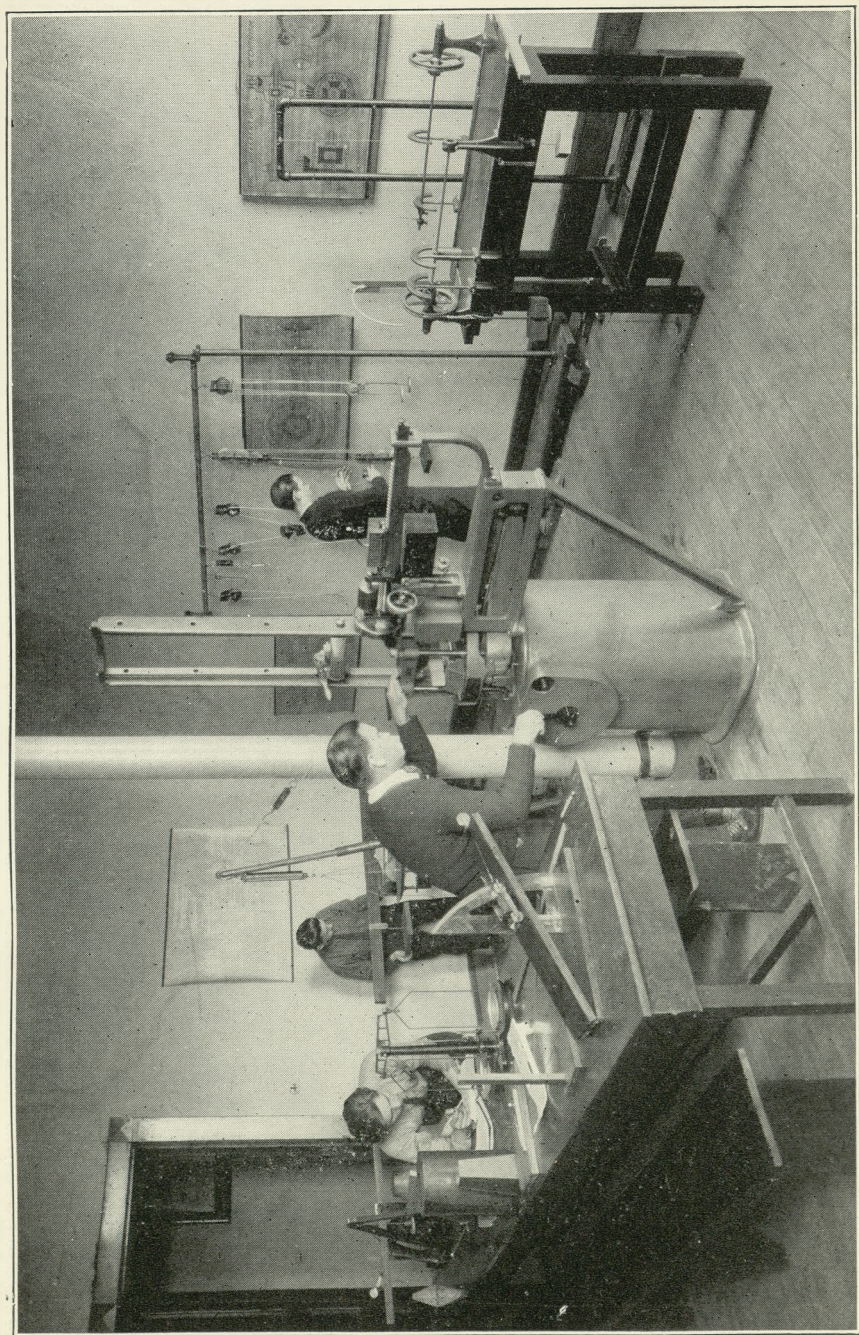
Szkoła Techniczna i Rzemieślnicza

Uczy: Popłatnych rzemiosł, kształcąc młodzież nie tylko praktycznie, lecz także technicznie, teoretycznie i intelektualnie.

Daje techniczne wykształcenie o wysokim poziomie, przygotowując młodzież do zajęcia odpowiedzialnych miejsc w przemyśle kraju.

Obok nauki języka angielskiego, w którym są wykładane wszystkie przedmioty, uczy także języka polskiego i historii, w celu zachowania dumy narodowej i ojczystych tradycji.

Otacza młodzież troskliwą opieką, wpaja zamiłowanie do pracy, przysposabia do służby obywatelskiej i organizacyjnej.



Laboratorium Mechaniki.

OGÓLNE INFORMACJE

Wszelkie listy dotyczące się sprawy finansowej, również "Money Orders", Certified Checks, Drafts, Express Money Orders, należy adresować:

The General Manager
Polish National Alliance College,
Cambridge Springs, Pa.

Uwaga: Prywatnych czeków szkoła nie przyjmuje jako zapłatę za szkolne natomiast przyjmuje przekazy pocztowe i ekspresowe, чеки bankowe.

Wszelkie komunikacje dotyczące się spraw naukowych i wychowawczych studentów Instytutu Rzemieślniczego, również listy dotyczące się przyjęcia do szkoły, należy adresować do:

The Director of
Mechanical Trades Institute
Cambridge Springs, Pa.

Instytut Rzemieślniczy kształci młodzież na techników i rzemieślników. Ci zaś którzy chcą wstąpić na kursa akademickie, aby się przygotować do nauk uniwersyteckich, powinni się zapytać o katalog kursów akademickich adresując do:

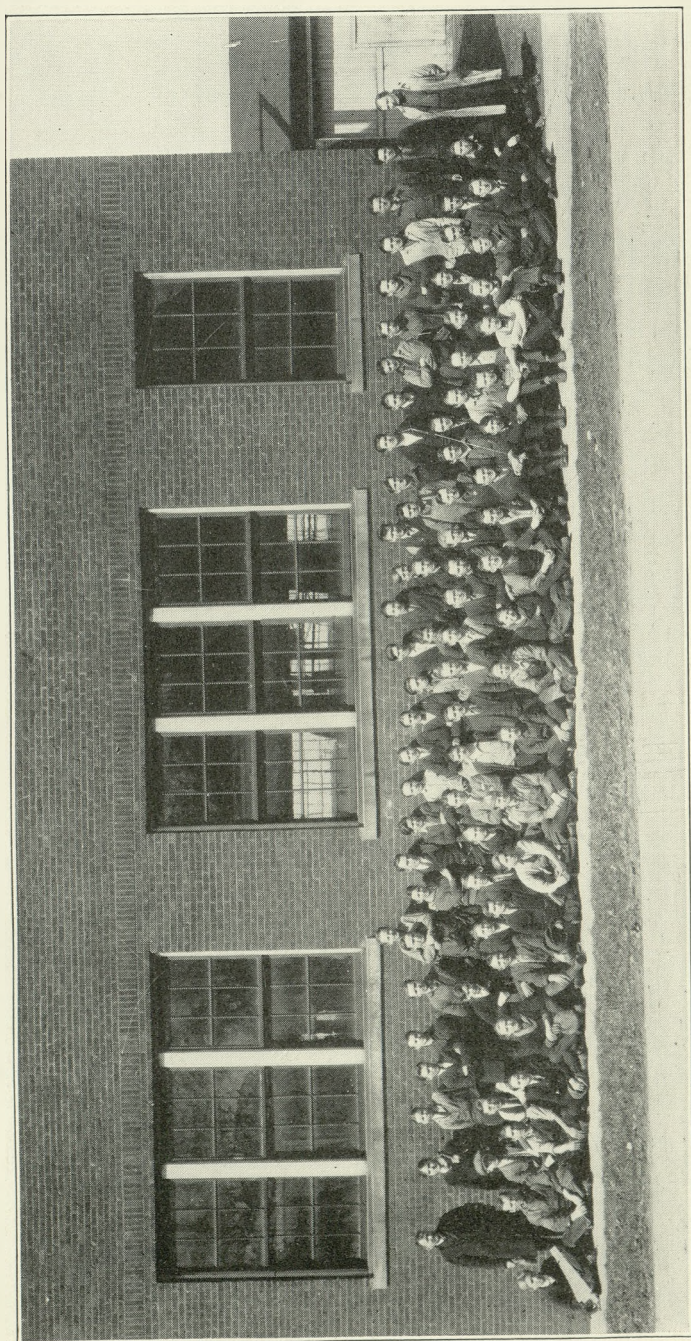
Polish National Alliance College,
Cambridge Springs, Pa.

Cambridge Springs, Pa. jest na głównej linii kolei Erie. Podróżujący koleją New York Central, mogą wysiąść w mieście Erie, Pa., i dostać się do Cambridge Springs, Pa. tramwajem, lub też "busem". Podróżujący koleją Pennsylvania, mogą się przesiąść na kolej Erie w mieście Youngstown, Ohio, lub też w Corry, Pa., i przyjechać wprost do Cambridge Springs.

Pierwsze półrocze szkolne zaczyna się dnia 10-go września.

Drugie półrocze szkolne zaczyna się dnia 1-go lutego.

Rok szkolny kończy się dnia 20-go czerwca.



Grupa uczni przy warsztatach metalowców.

KOMITET WYKONAWCZY KOMISJI SZKOLNICTWA

C. W. Sypniewski, Cenzor Z. N. P. i Prezes Kom. Szkol.
W. Cytacki, Wice-Cenzor Z. N. P. i Sekr. Kom. Szkol.
K. Żychliński, Prezes Zarządu Centralnego Z. N. P.
M. Sakowska, Wice-Prezeska Zarządu Centralnego ZNP.
J. S. Zawiliński, Sekr. Zarządu Centralnego Z. N. P.
M. J. Turbak, Skarbnik Zarządu Centralnego Z. N. P.
W. Chodzińska, Dyrektorka Zarządu Centralnego Z. N. P.
J. N. Gronczewski, Komisarz Z. N. P.
J. Krupa, Komisarz Z. N. P.
A. Piotrowski, Komisarz Z. N. P.
M. Powicki, Komisarz Z. N. P.

RADA SZKOLNA

Prof. St. Mierzwa, Przew.
Dr. F. Shubert, Sekretarz
Sędzia M. Błęński
Dr. Fr. E. Fronczak
Dr. St. N. Borowiak
Dr. A. S. Małek
Dr. H. Pawłowski.



Ogólny widok na warsztaty automobilowe i metalowców.

FAKULTET INSTYTUTU RZEMIEŚLNICZEGO W ROKU 1926

Inż. J. S. Kozaczka, Dyrektor, B. M. E. Uniwersytet Michigan.

Inż. E. J. Kruszką, B. M. E. Uniwersytet Michigan, starszy nauczyciel przedmiotów teoretycznych i technicznych, rysunków i instruktor w laboratorjach.

G. Abnet, La Crose Normal, Stout Institute. Nauczyciel przedmiotów teoretycznych, rysunków i instruktor plumbierstwa.

L. Rotter, Instruktor w warsztatach metalowców.

R. Potok, Instruktor w dziale automobilowym.

W. Aszklar, Instruktor w dziale elektrycznym.

J. Wątor, Instruktor w dziale wyrobów drzewnych.

A. Cebula, Nauczyciel języka polskiego, historii i spraw wychowawczych.

P. Saja, Asystent instruktora w dziale automobilowym.

B. Mieszczak, Asystent instruktora w dziale metalowców.

Fr. Nasiatka, Asystent w dziale automobilowym.

ZARZĄD ZAKŁADÓW SZKOLNYCH Z. N. P.

Generalnym Zarządcą Zakładów Szkolnych Z. N. P., jest p. M. B. Stęczyński. We wszystkich sprawach natury finansowej, należy się zwracać pod jego adresem.

UZNANIE OD RZĄDU STANÓW ZJEDN.

Rząd Stanów Zjednoczonych, uważając Instytut jako poważny czynnik w życiu ekonomicznym swego kraju, oraz uznając, że Instytut, ta jedyna polska szkoła rzemieślnicza, kształci Polaków na prawdziwie fachowych rzemieślników, przysłał żołnierzy, aby w czasie letnim kształcili się na dobrych mechaników.

Kilkuset żołnierzy kształciło się pod baczem okiem polskich instruktorów, którzy dołożyli wszelkich starań, aby ci, co wyszli z polskiej szkoły byli dobrymi mechanikami. Cała polonia polsko-amerykańska może być z tego dumna, że polska szkoła w czasie wojny o wolność narodów pomogła Stanom Zjednoczonym.

Czyniąc zadość naszym wydajnym wysiłkom, rząd St. Zjedn. przez swoich przedstawicieli podziękował nam za dobrą pracę. Inspektor rządowy stwierdził, że szkoła Z. N. P. stoi na pierwszym miejscu z trzydziestu szkół amerykańskich, które on miał pod swoją kontrolą. W Waszyngtonie Instytut był znaczony wielkimi literami, gdyż każde wspomnienie przypominało każdemu pracę chlubną dla dobra Stanów Zjednoczonych, dla dobra Polski, dla dobra wszystkich narodów.

Po zakończeniu kursów wojskowych w końcu 1918 r., dyrektor edukacji z Departamentu Wojny w Waszyngtonie, nadesłał chlubne uznanie i podziękowanie, kończąc słowami: "Let me thank you heartily for the excellent co-operation you have given us in the matter of training men for special service in the army

Yours very truly,

WAR DEPARTMENT,

C. R. Dooley,

Educational Director".

W tłumaczeniu: "Niech mi wolno będzie podziękować wam serdecznie za znakomite ko-operowanie z nami przy uczeniu żołnierzy do specjalnej służby w armji.

Z poważaniem,

DEPARTAMENT WOJNY,

C. R. Dooley,

Dyrektor Edukacji".

Obecnie zaś Departament spraw wojskowych Stanów Zjednoczonych przesłał na ręce prezydenta Kolegium Z. N. P. gustownie wykonany certyfikat honorowy wraz z listem następującej treści:

"Mam zaszczyt przesłać w załączeniu certyfikat w celu uznania zasług pańskiej Instytucji, położonych w sprawie zorganizowania Kursów Wojskowych "The Students Army Training Corps" podczas wojny światowej".

Treść certyfikatu w tłumaczeniu brzmi jak następuje:

STANY ZJEDNOCZONE AMERYKI

Wszystkim interesowanym osobom do wiadomości:

NINIEJSZY STWIERDZA SIĘ, ŻE KOLEGIUM ZWIĄZKU NAR. POL. w duchu patriotyzmu i poświęcenia się dla tego kraju oddało skuteczne i wierne usługi w Wojnie Światowej przez zorganizowanie i utrzymanie przy tejże instytucji jednostki "The Students Army Training Corps"

Wydano przez Departament Wojny Washington, D. C., dnia 22go listopada tysiąc dziewięćset dwudziestego pierwszego roku.

Biurowi Adjutanta Generalnego

Potwierdza

P. C. Harris,

Adjutant Generalny.

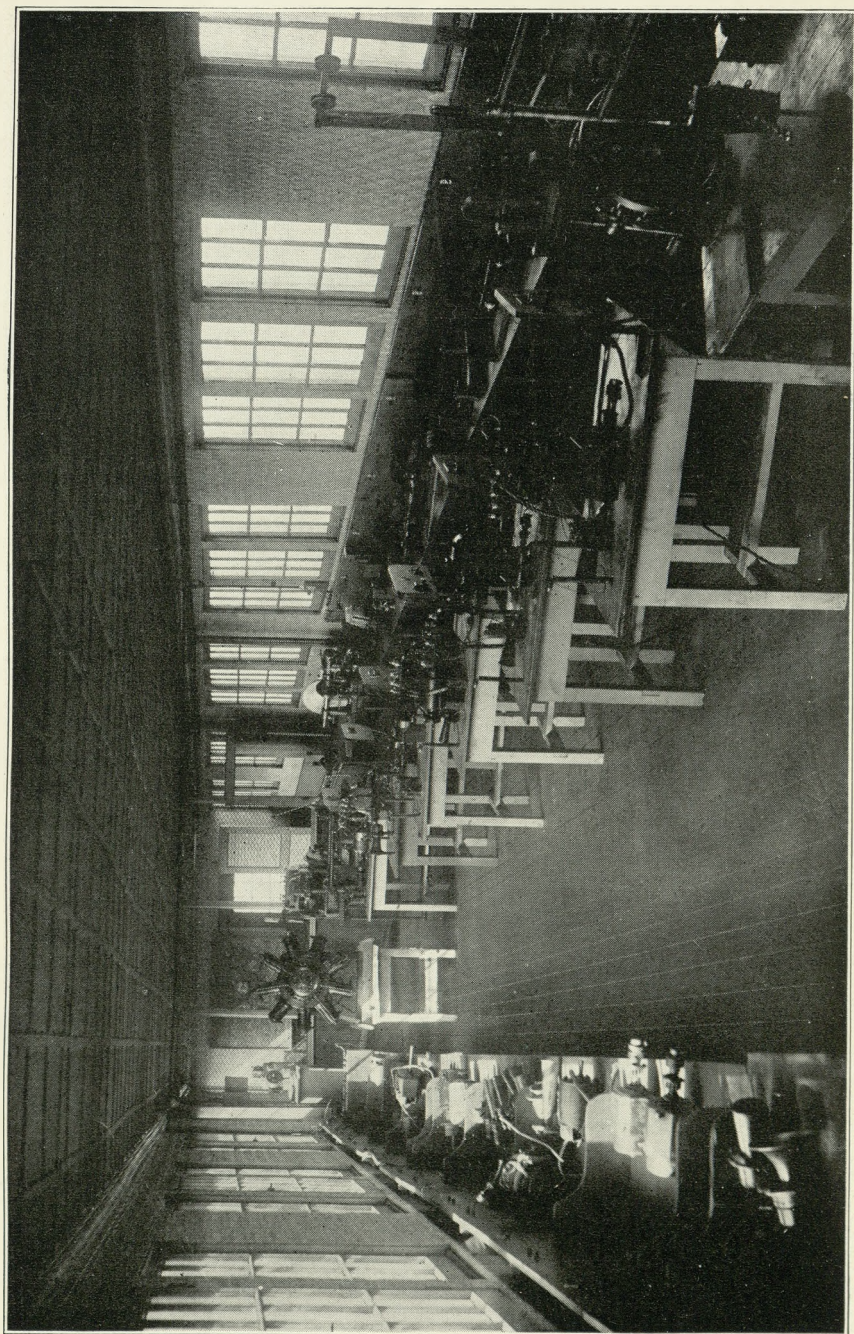
J. M. Wainwright,

Asystent Sekr. Wojny.

CELE INSTYTUTU RZEMIEŚLNICZEGO

Zasadnicze cele Instytutu są:

1. Kształcenie niefachowej młodzieży i ludzi starszych na inteligentnych rzemieślników i techników.
 2. Kształcenie i wychowywanie młodzieży, która zwiększyłaby wśród wychodźstwa naszego liczbę jednostek, posiadających fachowe i średnie wykształcenie. Urabianie umysłu i charakteru nie tylko na prawych obywateli Stanów Zjednoczonych, lecz również przez naukę języka i historii polskiej wpajanie przywiązania do tradycji ojców.
 3. Wytworzenie wśród społeczeństwa polsko-amerykańskiego ludzi fachowo i technicznie wyszkolonych, zdolnych do objęcia wyższych stanowisk w przemyśle amerykańskim, mogących zakładać i prowadzić własne fabryki, stwarzać sobie warsztaty pracy i prowadzić interesy.
 4. Danie sposobności do rozszerzenia wiedzy fachowej i podniesienia umysłowego tym, którzy znają już rzemiosło, lecz brak im wiadomości teoretycznych, znajomości rysunków, matematyki, fizyki, wytrzymałości materiałów, języka angielskiego itp.
 5. Umożliwienie dopełnienia wykształcenia rzemieślnikom europejskim, którzy znają rzemiosło, lecz nie władają językiem angielskim i nie znają terminologii warsztatowej ani amerykańskich systemów. Każdy polski emigrant, który nie zna języka angielskiego może również kształcić się na pierwszorzędneho rzemieślnika.
-



Dział elektryczny z dziedziny automobilowej (Ignition Department)

KTO MOŻE BYĆ PRZYJĘTY

Przyjmujemy uczni w wieku od lat 16-tu skończonych i starszych. Starsi wiekiem, ludzie którzy przeszli szkołę życia praktycznego są bardzo mile widziani. Młodszych jak lat 16-cie, lecz nie młodszych niż 15-cie lat, o ile skończyli szkołę publiczną, możemy przyjąć wyjątkowo na dwuletni kurs tylko.

Kandydatów starszych przyjmujemy bez względu czy ukończyli szkołę lub nie, lecz ci muszą umieć czytać i pisać w języku polskim albo w angielskim. Tacy właśnie wstępują na kursy początkujące.

Aplikanci posiadający wykształcenie albo też i praktykę zawodową, mogą być przyjęci od razu, na wyższe kursy, lecz zanim uzyskają przydział do wyższych klas muszą złożyć stosowny egzamin.

Wymagana jest znajomość języka polskiego lub angielskiego. Znajomość obu języków nie jest wymaganą i nie jest konieczną.

Szkoła zwraca uwagę na dobór studentów. Ludzie niemoralnego lub złego prowadzenia się, nie zostaną przyjęci. Instytucja nasza służy jako zakład naukowo-wychowawczy, jako miejsce gdzie każdy zdobywa fach, wykształcenie techniczne, gdzie ugruntuje swój charakter, zdobędzie wiarę w swoje siły, przedsiębiorczości, pracowitość.

JAK WSTĄPIĆ

Kandydat do Instytutu wypisuje Aplikację na specjalnym blankiecie i odsyła ją do Instytutu Rzemieślniczego.

Do aplikacji należy dołączyć na osobnym arkuszu papieru, poświadczenie dobrego i moralnego prowadzenia się, oraz chęci korzystania z naki.

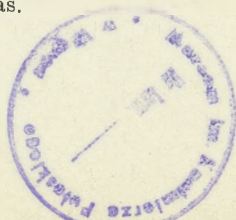
Poświadczenie takie będzie przyjęte, jeżeli będzie zrobione przez odpowiedzialnego obywatela, prezesa Gminy, lub Grupy Z. N. P., lu też Towarzystwa, albo też ogólnie znanej i szanowanej osoby w danej miejscowości.

Po otrzymaniu aplikacji i zaświadczenia, Dyrektor szkoły zawiadomi kandydata czy jest przyjęty lub nie, i kiedy ma się stawić do szkoły aby zacząć naukę.

KIEDY MOŻNA WSTĄPIĆ

Kandydatów do Instytutu przyjmujemy dwa razy do roku, mianowicie, dnia 10-go września i 1-go lutego. W tych dniach organizowane są nowe klasy.

Studenci, którzy z jakiegokolwiek powodu nie będą mogli przyjechać na ten dzień, będą musieli zawiadomić o tem Dyrektora i ten zdecyduje czy będą mogli zacząć studja nieco później. Wskazaniem jest jednak aby każdy przybył stanowczo na oznaczony czas.



Kandydaci posiadający kwalifikacje naukowe lub praktyczne mogą być przyjęci w czasie kursów. Dyrektor szkoły decyduje w tym też wypadku czy student może być przyjęty i kiedy ma przyjechać.

Kandydaci wstępujący na kursa specjalne mogą przyjechać w czasie trwania kursów, lecz i w tym wypadku muszą mieć zawiadomienie Dyrektora kiedy mają się stawić.

Na kurs Elektrotechniczny można wstąpić tylko raz do roku, mianowicie z początkiem roku szkolnego to jest dnia 10-go września.

WARUNKI ŻYCIOWE

Studenci mieszkają w warunkach zdrowotnych i higienicznych. Pożywienie otrzymują świeże i w tak dostatecznej ilości, że każdy nasycy się dowoli.

Rezultatem tego odżywiania się jest znaczny przyrost studentów na wadze i zbudowanie silnego oraz zdrowego organizmu.

Ponieważ pożywienie jest zdrowe i syte, uprasza się rodziców aby nie przysyłali swym synom paczek z produktami spożywczymi, gdyż te w czasie przesyłki psują się, nie nadchodzą w zdrowym stanie, a student po spożyciu tychże nieraz traci apetyt, nabawia się niedomagań żołądkowych, bólu głowy, niestrawności itp.

RODZAJE KURSÓW W INSTYTUCIE RZEMIEŚLNICZYM

RODZAJE KURSÓW W INSTYTUCIE RZEMIEŚLNICZYM.

Kursy i w Instytucie Rzemieślniczym są rzemieślnicze połączone z nauką teoretyczną i techniczną. Kursy te kwalifikują uczni na dobrych i wykształconych fachowców, na ludzi, którzy w przemyśle otrzymają pracę mechaników, a w miarę doświadczenia dobijają się posad wyższych. Na inżynierów nie uczymy. Każdy kurs ma przepisaną liczbę przedmiotów, które student musi ukończyć zanim dostanie kredyt. Przedmioty te są podane na innem miejscu katalogu.

Są także kursy specjalne, tak zwane praktyczne tylko, w których student może wybrać sobie takie przedmioty studjów do jakich ma zamiłowanie lub zdolności.

KURSY REGULARNE

Automobilowe: Jednoroczne i dwuletnie.

Metalowców (Machinists): Jednoroczne.

Tool i Die making: Dwuletnie.

Elektrotechniczne: Dwuletnie.

Wyrobow Drzewnych: Budownictwa (Carpentry and Building) jednoroczne i dwutnie, Modelarstwa w Drzewie dwuletnie, jednoroczne i dwuletnie kursa Stolarstwa.

Murarstwa: Jednoroczne i dwuletnie.

Plumbierstwa: Jednoroczne.

Techniczne (Machine Design): Dwuletnie.

KURSY SPECJALNE

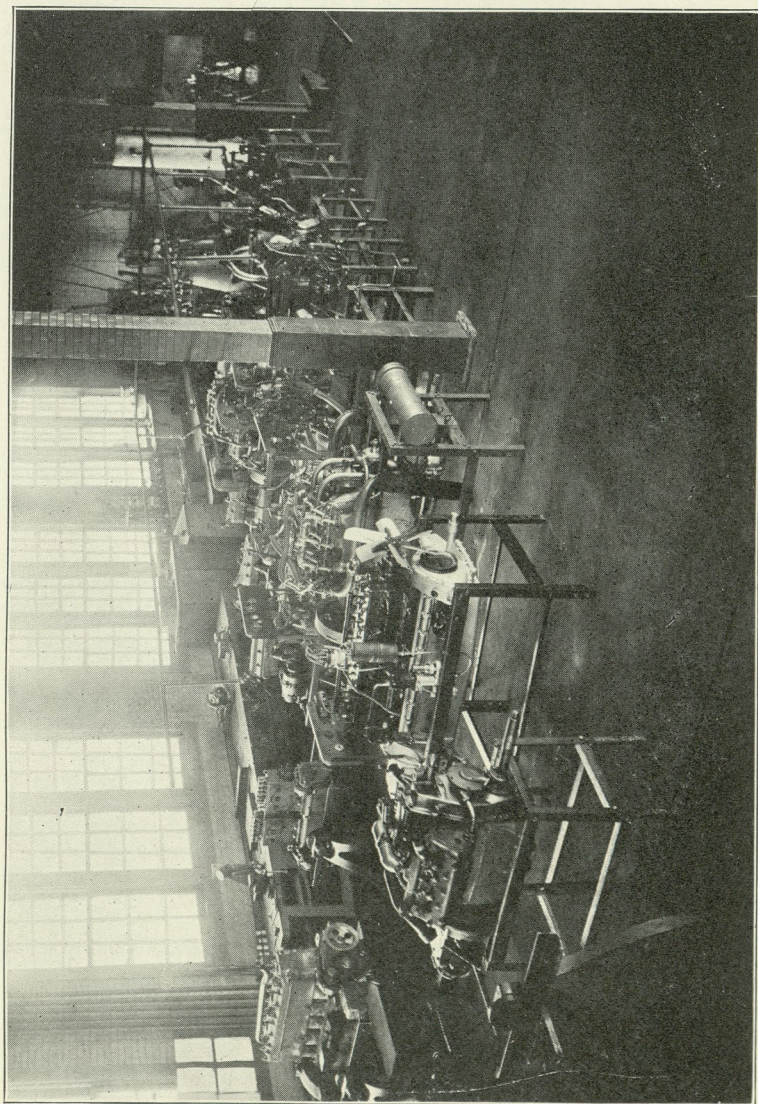
Automobilowe: Pięć miesięcy.

Operatorów maszyn: Pięć-miesięczne.

INNE KURSY

Szkoła daje także kurs korespondencyjny obejmujący tylko rysunki, arytmetykę, matematykę, trygonometrię i teorię warsztatową.

Szkoła może otworzyć jakiegolwiek inne kursy w razie gdy się zgłosi odpowiednia liczba studentów. Liczba ta jest nie mniej jak 15-tu.



Część motorów samochodowych w garażu Instytutu.

OPLATY SZKOLNE W INSTYTUCIE RZEMIEŚLNICZYM

Oplaty tak za kursy regularne, jak i za specjalne, pokrywają koszty nauki, wikt i mieszkania w szkole.

Oplaca się za każde półrocze szkolne. Półrocze trwa od 10-go września do 1-go lutego, i od 1-go lutego do 20-go czerwca. Oplaca się z góry, z początkiem każdego półrocza.

ROK PIERWSZY I DRUGI—KURSY REGULARNE

Pierwsze półrocze:

dla początkujących	\$200.00
za pranie bielizny	7.50
za zużyte materiały warsztatowe	5.00
za atletykę	2.00

Razem za pierwsze półrocze\$214.50

Drugie półrocze:

dla tych, którzy ukończyli wszystkie przedmioty kursu pierwszego, lub zostali uwzględnieni na mocy poprzedniego doświadczenia i nauki	\$175.00
za pranie bielizny	7.50
za zużyte materiały	5.00

Razem za drugie półrocze\$187.50

Trzecie półrocze:

dla tych, którzy ukończyli pierwsze dwa półrocza lub też zostali uwzględnieni na mocy poprzedniego doświadczenia i nauki	\$175.00
za pranie bielizny	7.50
za zużyte materiały	5.00
za atletykę	2.00

Razem za trzecie półrocze\$189.50

Czwarte półrocze:

dla tych, którzy ukończyli pierwsze trzy półrocza lub zostali uwzględnieni na mocy poprzedniego doświadczenia i nauki	\$175.00
za pranie bielizny	7.50
za zużyte materiały	5.00

Razem za czwarte półrocze-187.50

OPŁATY ZA KURSY SPECJALNE

Kurs pięciomiesięczny:

automobilowy lub metalowców	250.00
za pranie bielizny	7.50
za zużyte materiały warsztatowe	5.00
na atletykę	1.00

Razem za półrocze specjalnego kursu\$263.50

Opłaty dla tych, którzy nie chcą mieszkać i wiktować się w szkole, ale prywatnie w mieście:

Opłata za naukę tylko—za półrocze	\$ 75.00
za zużyte materiały warsztatowe	5.00
na atletykę	2.00

Razem za półrocze\$ 82.00

DEPOZYT

Każdy uczeń, tak na kursach regularnych, jakoteż i ten, który mieszka prywatnie, składa \$10.00, jako depozyt, mający służyć na pokrycie szkód rozmyślnie wyrządzonych i na pokrycie drobnych, zaległych rachunków.

Jeżeli nie będzie potrzeby potrącać z depozytu, jak wyżej wymieniono, depozyt zostanie uczniowi zwrócony, w dniu ukończenia kursu i wyjazdu ze szkoły.

ULGI DLA UCZNIÓW UBEZPIECZONYCH W Z. N. P.

Jeżeli student sam jest ubezpieczonym członkiem Z. N. P., płaci za każde półrocze o \$5.00 mniej.

Natomiast na kursach specjalnych, Związkowcy nie uzyskują powyższej zniżki, w sumie \$5.00.

WARUNKI OPŁAT

Wszelkie opłaty muszą być uiszczane z góry, w dniu przybycia do zakładu. Rozporządzeniem i uchwałą jest, że żaden student nie może być przyjęty na wykłady o ile nie ma szkolnego zapłaconego.

W razie wydalenia studenta z zakładu, lub opuszczenia przez niego szkoły w czasie pierwszych czterech tygodni po przybyciu do szkoły, potrąca się z wpłaconych pieniędzy \$50.00. Studentowi opuszczającemu Szkołę po upływie czterech tygodni od przybycia, nie zwraca się niczego z opłat wniesionych za dany kurs, z wyjątkiem depozytu.

Wydatki, które ponosi uczeń za książki, przybory rysunkowe itp., wynoszą około \$20.00. Jednakowoż każdy uczeń powinien posiadać oprócz tego pewną ilość narzędzi rzemieślniczych, które jako rzemieślnik będzie potrzebował, a gdy je posiada, nauczy się ich zawczasu używać.

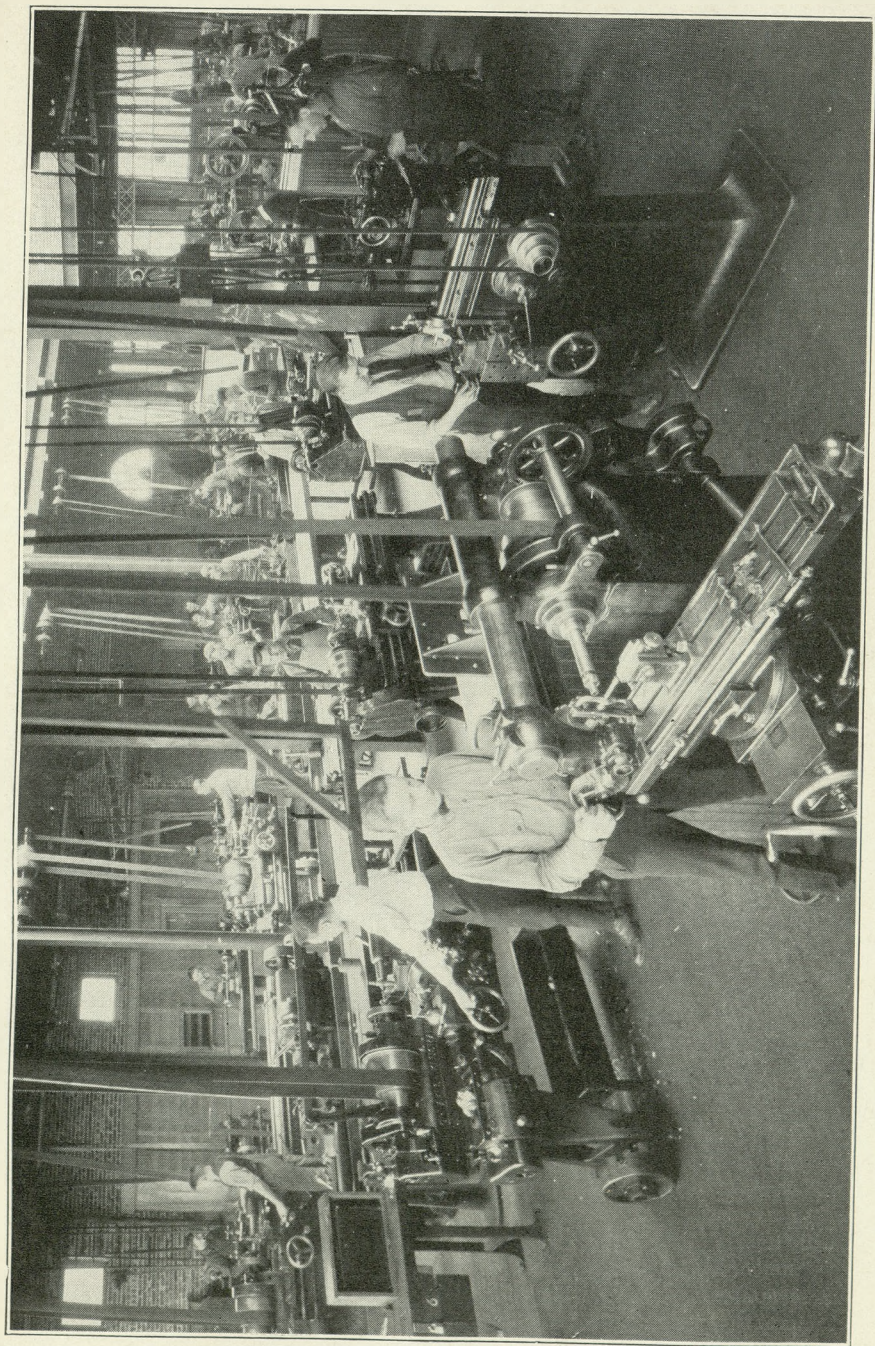
Każdy uczeń powinien przywieźć ze sobą zapas bielizny, ubranie warsztatowe, kilka ręczników, jedną kołdrę i ciepły kocyk do nakrycia, trzy poszewki na poduszki, rozmiaru 22x36 cali i dwa prześcieradła na łóżko, szczotki do czyszczenia butów i ubrania.

Uczniom poleca się deponować wszelkie pieniądze na osobiste wydatki i na szkolne potrzeby w biurze zarządu szkoły, skąd czerpać mogą każdego dnia w oznaczonych godzinach.

Podana cena opłat tylko częściowo pokrywa koszt utrzymania i nauki studenta, resztę dopłaca Z. N. P. Wobec tego żadna szkoła niema tak przystępnej dla każdego studenta ceny.

DYSCYPLINA

Instytut służy poważnemu celowi, bo nauce i to jedynie nauce. Wymaga więc od studentów, ażeby cały swój czas poświęcali nauce, oraz zaśluzonym, potrzebnym i zdrowym rozrywkom. Wymaga się dalej od studentów, żeby wszędzie, czy to w szkole, czy poza szkołą, zachowywali się spokojnie i poważnie. Uczniowie zaniedbujący się w naukach, lub zachowujący się tak, że wpływ ich na otoczenie okaże się niedobrym, lub dobrej reputacji szkoły szkodliwym, zostaną wydalenii z zakładu. Dyscyplina przy pracy i nauce będzie ta sama, jaka panuje w nowoczesnych fabrykach i innych przedsiębiorstwach przemysłowych. Polecenia instruktorów muszą być wykonane. Nikomu nie wolno opuszczać lekcji bez zezwolenia instruktorów. Porządek domowy i regulamin szkolny musi być ściśle przestrzegany. Palenie i używanie tytoniu w budynkach szkolnych jest surowo zakazane. W warsztatach ta sama powaga i spokój muszą być zachowane, co w klasach i salach rysunkowych. Instytut pod żadnym warunkiem nie może tolerować żadnej agitacji politycznej lub religijnej, żąda natomiast od wszystkich tolerancji kompletnej i kooperacji w utrzymaniu spokojnego nastroju, tak bardzo potrzebnego każdemu naukowemu zakładowi.



Ogólny widok w warsztatach metalowców.

DYPLOMY, CERTYFIKATY, ŚWIADECTWA

Dyplomy otrzymują ci studenci, którzy ukończyli wszystkie przedmioty objęte programem kursów dwuletnich.

Jeżeli student ma już poprzednie wykształcenie lub też dobre doświadczenie, może skończyć kurs w daleko krótszym czasie i otrzymać **Dyplom lub Certyfikat**.

Studenci, którzy skończyli High School, mogą przy pilnej pracy ukończyć dwuletni kurs Tool i Die Making w Instytucie w przeciągu jednego roku i uzyskać dyplom, a dwuletni kurs automobilowy w czasie roku i pół.

Certyfikaty otrzymują ci studenci, którzy ukończą wszystkie przedmioty objęte programem nauk pierwszego i drugiego półroczna. Z kursów wyróbów drzewnych i z kursu elektrycznego szkoła nie daje certyfikatów, tylko dyplomy po skończeniu dwuletniego programu nauk.

Świadectwa otrzymują ci uczniowie, którzy skończyli kursa krótsze lub specjalne. Jeżeli jednak uczniowie kursów krótkich lub specjalnych są w stanie zdać egzamin z przedmiotów objętych programem kursów jednorocznych lub nawet dwuletnich, wtenczas po pięciomiesięcznym pobycie w Instytucie mogą uzyskać certyfikat mechanika, a nawet i dyplom.

Studenci płacą \$1.00 za wyrobienie Certyfikatu, a \$2.50 za wyrobienie Dyplomu.



JEDNOROCZNY KURS AUTOMOBILOWY

Z wiosną roku 1918 Rząd Stanów Zjednoczonych zaproponował rozwinięcie warsztatów automobilowych Instytutu do tego stopnia, aby od razu można było uczyć 100 studentów. W obec ważności chwili Rada Szkolna poleciła wystawienie nowego garażu 50 stóp szerokiego a 100 stóp długiego. W tym budynku kształcili się żołnierze St. Zj. na fachowców automobilowych, a po wojnie uczą się w tym samym garażu na mechaników automobilowych Polacy z różnych części St. Zj.

Wyekwipowanie.—Wyekwipowanie garażu czyli warsztatów automobilowych jest znaczne i kompletne. Instytut posiada 12 automobilów rozmaitego wyrobu i systemu, 18 motorów automobilowych, oraz jeden traktor. Oprócz automobilów, i motorów są także maszyny obrabiarcze do dorabiania części automobilowych jako to tokarki, wiertaki. Jest także maszyna parowa do spajania czyli wulkanizowania gum, są przyrządy elektryczne do ładowania baterji elektrycznych (Storage Batteries), narzędzia do przerabiania i reperowania baterji, przyrządy do magnetyzowania magnesów do Magnetos, komplet maszyn i narzędzi do spajania żelaza (Welding). Oprócz tego jest cała masa przyrządów technicznych, mechanicznych i chemicznych, potrzebnych do skutecznej nauki studentów, przy pomocy których wykonuje się próby i doświadczenia.

Praktyka w garażu.—Praktyka w garażu wchodzi we wszystkie szczegóły, z których automobil się składa. Każdy uczeń w przeciągu swego kursu przechodzi systematycznie wszystkie szczegóły konstrukcji automobilów, praktykując na szkolnych automobilach. Gdy już zrobił należyty postęp, zaczyna praktykować na publicznych maszynach przy pomocy instruktora. W ostatnim miesiącu, gdy już student zna gruntownie reparacje i konstrukcje automobilów, uczy się prowadzenia automobilów. Instruktor wyjeżdża z uczniami i pod jego kontrolą studenci praktykują jazdę na automobilach różnego systemu i konstrukcji transmisyjnych.

Kurs Konstrukcji Automobilów I.—Pierwszy kurs automobilowy trwa około 5 miesięcy. Praca w garażu składa się z rozbierania, studjowania i składania części automobilowych, przeważnie motorów, transmisji, tylnej osi, karburatorów, systemów elektrycznych, drutowania, reperacji gum.

Oprócz praktyki w garażu student dostaje instrukcje i uczy się matematyki, języka angielskiego, języka polskiego, elektryki, rysunków mechanicznych, gdzie kładzie się nacisk na rysowanie części automobilowych, elektryczności. W garażu student dostaje wykłady teoretyczne i musi wykonywać zadania z teorii działalności motoru, systemów elektrycznych, konstrukcji transmisji itp.

Kurs Konstrukcji Automobilów II.—Kurs ten jest dalszym ciągiem kursu pierwszego, jednakowoż jest przeznaczony specjalnie dla tych, którzy chcą się wyspecjalizować w elektryczności, a raczej w reperacji przyrządów automobilowych elektrycznych i systemów elektrycznych automobilu każdej marki. Na kurs ten wstąpić mogą tylko ci, którzy kurs pier-

wszy skutecznie ukończyli lub też ci, którzy są w stanie zdać z niego egzamin, to znaczy ludzie, którzy już doświadczenie i wykształcenie posiadają.

W tym kursie studenci uczą się konstrukcji automobili więcej szczegółowo i tu celować ma jakość pracy. Studenci w dalszym ciągu uczą się konstrukcji karburatorów, baterji, magnetos, starters, generatorów, zakładania drutów do przewodów elektrycznych, wyszukania wad operacyjnych w systemach "ignition" i t. p. Teoretycznie zaś studenci uczą się mechaniki lub buchalterji, języka angielskiego, języka polskiego, rysunków mechanicznych, elektryczności, również wykonują pewną ilość doświadczeń z dziedziny elektryczności.

Dział ten zajmuje drugie piętro garażu, gdzie znajdują się przyrządy elektryczne z dziedziny automobilowej. Praktyka na automobilach jest prowadzoną na pierwszym piętrze garażu. Studenci korzystają także z urządzeń elektrycznych kursu elektrycznego mieszczącego się w Gmachu szkolnym.

Student kończący drugi kurs automobilowy, jest w stanie reperować automobile jakiegokolwiek marki, konstrukcji i systemu, jest mistrzem w swoim zawodzie. Taki student może iść jako "ignition" expert i może nawet śmiało prowadzić przedsiębiorstwo na swoją rękę.

Po ukończeniu tego kursu student dostaje jednoroczny Certyfikat mechanika automobilowego, z taką rekomendacją jaką tylko Instytut Rzemieślniczy udzielić może.

Program Nauk Automobilistów.

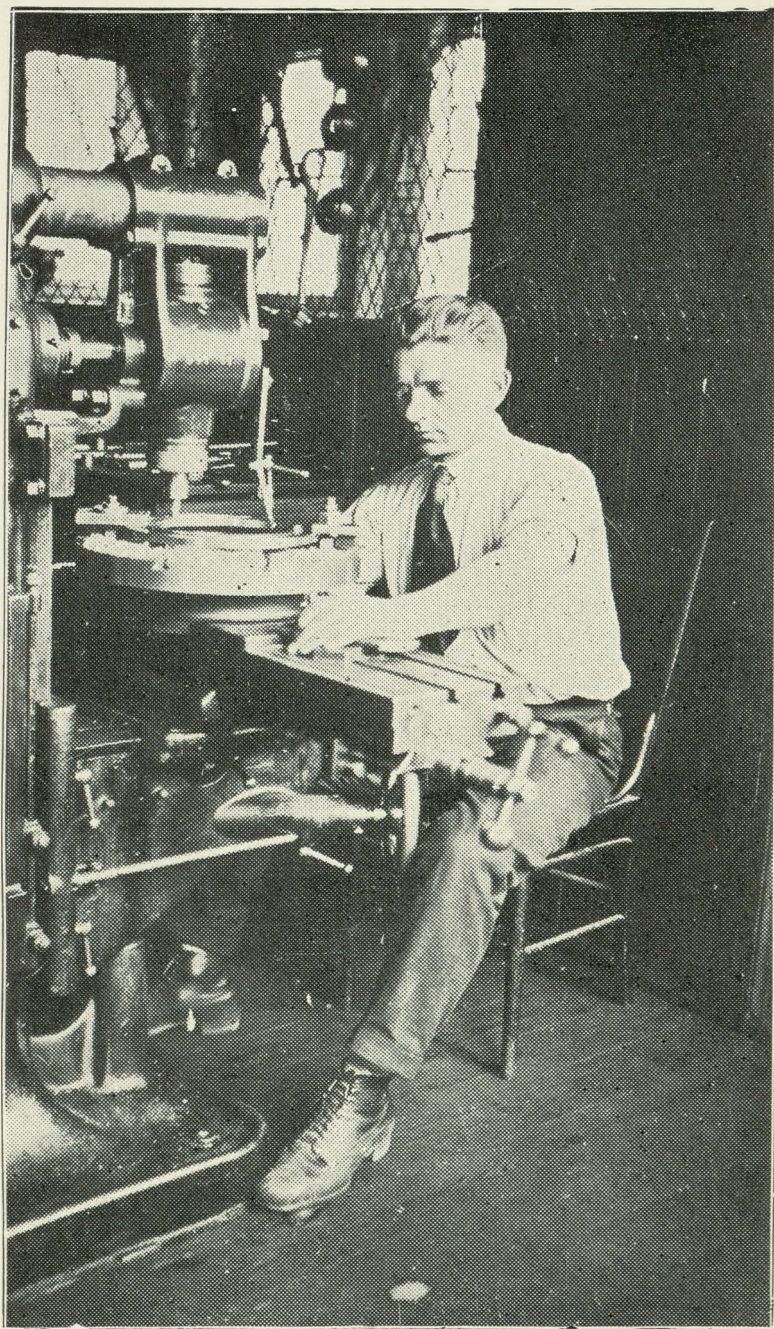
Kurs I.

Praktyka w garażu,
Matematyka,
Rysunki mechaniczne,
Język angielski,
Język polski,
Teoria konstrukcji automobilów.

Kurs II.

Praktyka w garażu,
Matematyka lub bookkeeping
Rysunki techniczne,
Język angielski,
Teoria konstrukcji automobilów i traktorów,
Stacje obsługi (garaże) lub elektryka.





Praca na gryzarce.

Student w warsztatach mechanicznych.

DWULETNI KURS AUTOMOBILOWY

W ostatnich kilku latach rozwinął się przemysł automobilowy do olbrzymich rozmiarów. Stosownie do tego rozwoju wzmożło się zapotrzebowanie mechaników automobilowych a przede wszystkim fachowców, którzy mogą przyjąć na siebie odpowiedzialność i każdą, powierzoną im pracę wykonać szybko i dokładnie. Szczególnie jednak dobre sposobności i wielkie zarobki stoją otworem dla ludzi, którzy nie tylko pracą rąk jako mechanicy, ale więcej pracą swego umysłu zdolni są do zajęcia ważniejszych stanowisk jak: foremani, "Service men", "Ignition experts", itp. Dla takich ludzi jest przyszłość zapewniona, bo gruntowne fachowe wykształcenie daje im możliwość nie tylko wysokich i stałych zarobków, ale także możliwość założenia i prowadzenia własnego interesu automobilowego z wielką korzyścią dla siebie.

Celem więc dwuletniego kursu jest wytworzenie zastępu mechaników wszechstronnie wykształconych, którzy poszukiwani będą zawsze i wszędzie.

Kompletny kurs automobilowy można ukończyć w ciągu dwóch lat. Uczniowie posiadający poprzednie doświadczenie w tym zawodzie, mogą ukończyć kurs w stosunkowo krótszym czasie i uzyskać dyplom.

Aplikant na dwuletnie kursa automobilowe powinien liczyć nie mniej niż lat 16-cie. Wyjątkowo może zarząd szkoły przyjąć młodszych, jeżeli okażą się dobrze rozwinięci fizycznie, mają ukończoną szkołę publiczną i zamiłowanie do studiów mechanicznych.

Kandydatów od lat 16-tu i ludzi starszych przyjmujemy bez względu na poprzednie przygotowanie i wykształcenie.

Co kursy dwuletnie zawierają:

Rozbieranie, składanie i dopasowywanie części jako to osi, sterownicy, transmisyj, sprzęgieł.

Rozbieranie, składanie, dopasowywanie części motorowych, skrobanie i dopasowywanie łożysk, ustawianie przepustników, ustawianie na czas.

Składanie całego automobilu, operacja, próby, nauka jazdy.

Praca na przyrządach elektrycznych, zapalanie, magneta, baterje, cewki indukcyjne, kondensory.

Ładowanie bateryj, naprawa i przebudowa bateryj. Inspekcja, mieszanie elektrody, odpiecztowanie kauczkowych komórek, zakładanie nowych płytek, składanie grup i pieczętowanie. Palenie ołowiu, próby wyładowania prądu, praktyczna praca przebudowy bateryj.

Zaczynanie i oświetlanie: Generatory. konstrukcja, operacja, montowanie generatorów i zaczynaczy (Starters), regulatory rozmaitego typu, próby wytwarzania prądu, zaciąganie drutów, lampy i regulowanie tychże.

Ogólna praca w dziedzinie elektryczności. Studja zwykłych systemów, zapalanie jak Delco, Remy, North East, Ford i t. p. równanie komutatorów, próby armatur, naprawy regulatorów, łączników i generatorów.

Praca praktyczna w garażu. Reperacja kompletnych samochodów, wy-
najdowanie wad w motorach, magnetach, karburatorach, w urządzeniach
elektrycznych. Próby samochodów.

Reperacja Opon. Łatanie, wulkanizowanie opon, pielęgnowanie gum.

Spajanie metali. Spajanie żelaza i innych metali, ucinanie żelaza przy
pomocy acetyliny i tlenu.

Praca w warsztatach metalowych. Operowanie maszyn obrabiarczych
jako to: tokarek, strugarek, wiertarek, praca warsztatowa, lutowanie,
spajanie metalu, kucie narzędzi i hartowanie.

W kursie tym wymagane są także następujące przedmioty: Rysunki
mechaniczne, matematyka warsztatowa, mechanika, elektryka, język poi-
ski, język angielski, teoria warsztatowa, buchalterja.

Rysunki. — Studeci uczą się rysować i szkicować części wchodzą-
ce w skład samochodu, odrysowywać narzędzia i specjalne części słu-
żące do reperacji samochodów, trójków i traktorów.

Matematyka.—Praktyczna arytmetyka, praktyczna geometria, prakty-
czna trygonometria, logarytmy, praktyczna algebra.

Mechanika.—Problemy z wytrzymałości materiałów, dynamika, sta-
tyka, obliczanie siły koni motorów, pojemność cylindrów, stosunek kom-
presji i t. p.

Elektryka.—Magnetyzm, wolty, ampery, ohmy, obieg prądu, cewki
indukcyjne, indukcja, opór, wytwarzanie prądu, generatory, motory, re-
gulatory, szematy urządzeń elektrycznych, baterje.

Język Polski.—Czytanie, pisanie, dyktat, kaligrafja, historia ojczysta.

Język Angielski.—Język angielski jest przystosowany do wymagań
warsztatowych. Instrukcje są wymagane z gramatyki, pisania listów,
opisów pracy i raportów. Instrukcje z dziedziny wiedzy (Science) są o
podstawowych prawach fizycznych i chemicznych.

Teoria Warsztatowa.—każdy z studentów uczy się o gazach i płynach
palnych, o mieszaninie powietrza i waporu gazolinowego, teorii i o ole-
jeniu, o chłodzeniu, o funkcjonowaniu motoru, o wytwarzaniu prądu
elektrycznego, o wydajności maszyn, motorów, łożysk, obliczaniu gwin-
tów, trybów, stosunku biegu, wreszcie konstrukcji całej maszyny.

Buchalterja.—Každy mechanik dostaje ogólne wiadomości z buchal-
terji, które mu umożliwią prowadzenie kontroli finansowej swojego in-
teresu. Spodziewanem bowiem jest, że każdy kto ukończy dwuletnie
kursa będzie prowadził swój własny interes.

Aby uzyskać dyplom uczeń musi ukończyć przedmioty objęte nastę-
pującym programem.

PROGRAM STUDJÓW

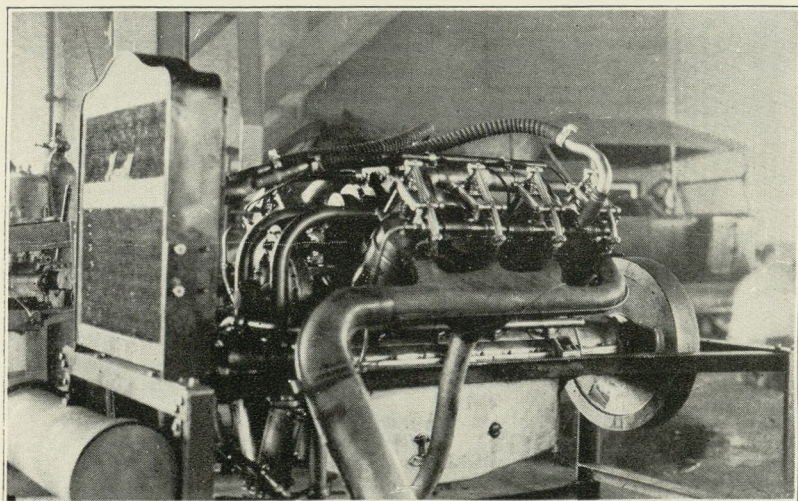
Rok pierwszy.

Kurs I.

Arytmetyka,
Język Angielski,
Język Polski,
Rysunki,
Praktyka w warsztatach metalo-
wych, lub automobilowych,
Teoria warsztatowa lub automo-
bilowa,

Kurs II.

Matematyka,
Elektryka,
Język Angielski i Polski,
Praktyka w garażu, lub w machine
shop,
Rysunki,
Teoria warsztatowa.



Motor Aeroplanowy Curtisa.

Rok drugi.

Kurs III.

Mechanika lub buchalterja,
Elektryka,
Język Angielski i Polski,
Praktyka w garażu, lub w machine
shop,
Elektryka,
Teoria warsztatowa.

Kurs IV.

Buchalterja lub mechanika,
Język Angielski,
Praktyka w garażu,
Laboratorium elektryczne,
Teoria warsztatowa.



Modelarstwo w drzewie i stolarnstwo.

SPECJALNY KURS AUTOMOBILOWY

Dla ludzi starszych i dla takich, którzy nie mogą przyjechać na gruntowne studia fachowe i techniczne, są kursy specjalne. W krótszym czasie możebnem jest dać podstawę praktyki automobilowej, co umożliwi danemu uczniowi uzyskanie zajęcia w garażu czy też w fabryce wyrobów automobilowych. Kurs ten nadaje się również bardzo dobrze dla mechaników, którzy pragną pogłębić swoją wiedzę i praktykę.

Kto może być przyjęty:—Aplikant na kurs specjalny musi mieć najmniej lat 18-cie, i musi czytać i pisać bądź to w języku polskim bądź to w angielskim. Starsi wiekiem studenci są na ten kurs chętnie przyjmowani, i właśnie dla takich rekomendujemy specjalne instrukcje.

Co kurs zawiera:—Kurs specjalny zawiera praktykę wchodzącą w zakres reperacji i operacji automobili, troków i traktorów; Konstrukcje osi, reperacje transmisji, sterownic, motorów, carburatorów, kompletną reperację motorów i automobili różnej marki; System zapalania, wzniesanie prądu, ustawianie zapalania "ignition" na czas, magneta, regulatory, lampy, pielęgnowanie i ładowanie bateryj.

Na kursie specjalnym student musi obrać sobie nie mniej jak dwa przedmioty. Oprócz praktyki w garażu, musi wziąć jeden więcej przedmiot naukowy. Fakultet Instytutu przyszedł do przekonania, że sama praktyka tylko nie wytwarza mechaników odpowiedzialnych, stąd też rekomenduje, aby każdy specjalny student wziął oprócz praktyki w garażu albo rysunki mechaniczne, albo też matematykę.

Specjalny kurs automobilowy trwa około 5 miesięcy. Wstąpić można z początkiem każdego półrocza, a nawet w czasie trwania kursów, o ile oczywiście będzie miejsce i Dyrektor Szkoły zdecyduje czy student jeżeli przyjedzie, będzie mógł skutecznie z drugimi razem postępować.

Studenci kursu specjalnego nie otrzymują Dyplomów ani też Certyfikatów, chyba tylko wtenczas, jeżeli zdadzą egzamin z wszystkich przedmiotów objętych kursami regularnymi. Otrzymują jednak po ukończeniu kursów świadectwo wykazujące jak długo i z jakim powodzeniem studjowali. Pilni studenci, którzy zrobią daleko idące postępy, ludzie z dobrym zachowaniem się otrzymają także i rekomendacje.

ODDZIAŁ METALOWCÓW

(Machinists)

Oddział metalowców zajmuje specjalnie na ten cel wystawiony dwupiętrowy budynek. Wyekwipowanie tego oddziału składa się z najlepszych maszyn najnowszeo typu, takich, jakie się znajdują w fabrykach amerykańskich. Z maszyn znajdują się 20 tokarek różnej wielkości i typu, 3 tokarki mniejsze precyzyjne tak zwane Bench Lathes, 4 gryzarki (milling machines), 3 strugarki (shapers), 2 heblarki (planers), 11 wiertarek (drill presses), dwie prasy do wycinania (punch presses), 7 szlifierek (grinders), 1 gwintownica (tapping machine), 2 maszyny do robienia śrub (screw machine), 1 frezarka do wycinania gwintów (thread milling machine), piec do hartowania narzędzi, dwie płyty do skrobienia płaszczyzn, maszyna do nacinania znaczków, maszyna do szlifowania cylindrów automobilowych. W warsztatach jest wiele pomniejszych maszyn do specjalnych robót, są motory elektryczne, motory gazolinowe, maszyny parowe oraz cała masa narzędzi i przyrządów niezbędnych do wydajnej pracy warsztatowej.

Praca Metalowców: Poniżej określony program pracy warsztatowej dla metalowców, opracowany jest ściśle na zasadzie, że po jednym roku nauki uczeń pilny i o średnich zdolnościach, rozpoczynając pracę od samego początku, wyuczy się na dobrego mechanika (all around machinist).

Po zdobyciu należytej praktyki i zręczności w pracy ręcznej (vise and bench work), uczeń rozpozna się gruntownie z obróbką metali na wszystkich maszynach — obrabiarkach.

Jak prędko student może kurs ukończyć i otrzymać Dyplom lub Certyfikat zależy to od osobistej zdolności każdego ucznia, od poprzedniego przygotowania i praktycznego doświadczenia zdobytego przed wstąpieniem do Instytutu.

Zdolny i pilny uczeń może robić tak szybkie postępy, że przepisane roboty i ćwiczenia wykonywa w krótszym czasie a więc rychlej od innych dopuszczony będzie do budowy kompletnych maszyn i roboty precyzyjnej. Z drugiej zaś strony, mniej pilny i mniej zdolny uczeń więcej czasu będzie poświęcił na przepisane ćwiczenia, aby za nie otrzymać kredyt.

Pamiętać więc trzeba, że w warsztatach więcej niż w innych przedmiotach nauka jest indywidualną, a postęp jest oparty na postępach indywidualnych uczniów.

Program Studiów Metalowców.

Więcej niż połowa czasu jest poświęcona na praktykę warsztatową, zaś reszta czasu na przedmioty teoretyczne.

Kurs I.

Matematyka,
Praktyka warsztatowa,
Rysunki mechaniczne,
Język polski,
Język angielski,
Teoria warsztatowa.

Kurs II.

Matematyka,
Praktyka warsztatowa,
Rysunki mechaniczne,
Język polski,
Język angielski,
Teoria warsztatowa,

ODDZIAŁ WYROBU NARZĘDZI

(Tool and die making).

Tool i Die makerów, ludzi technicznie wyszkolonych jest zawsze potrzeba, gdyż przez nich są wyrabiane narzędzia, potrzebne do masowej produkcji. Tool i die making jest najlepszym rzemiosłem. Instytut posiada w celu uczenia na toolmakerów specjalnie urządzony dział w warsztatach, jak również posiada laboratorium doświadczalne. Na kursie tym uczą inżynierzy i mechanicy z długoletnim w tym zawodzie doświadczeniem.

Wyekwipowanie. — Oddział wyrobu narzędzi zajmuje specjalną część budynku warsztatowego. Jest należycie wyekwipowany w maszyny najnowszej konstrukcji i różne narzędzia. Znajdują się: 4 tokarki większe precyzyjne, 1 tokarka mniejsza (Bench Precision Lathe) wyekwipowana w przystawy do wykonywania bardzo precyzyjnych części, 2 gryzarki, 1 gryzarka pionowa mniejszej konstrukcji, 1 wiertarka, 1 strugarka, 1 szlifierka Uniwersalna wyrobu Brown and Sharpe, 1 szlifierka Uniwersalna Brown and Sharpe do ostrzenia gryzów, rozwiertników, nawiertników, itp., 1 szlifierka uniwersalna do pracy ogólnej, 1 szlifierka do szlifowania matryc, 1 maszynka do robienia podziałek, 1 pilnica, 1 frezarka do wyrzynania gwintów precyzyjnych, 3 płyty do skrobania płaszczyzn, 1 wielki piec do hartowania stali. Poza tem studenci tegoż kursu używają maszyn w dziale maszynistów, o ile tego zajdzie potrzeba.

Studja Toolmakerów. — Na kursie tym jak najdalej idąca dokładność w wykonaniu cechować musi wszelką pracę. Praktycznie studenci zaczynają od wyrobu narzędzi mniejszych, rozwiertników, gryzów, nawiertników, gwintowników (reamers, cutters, counterbores, taps), później student wykonuje Jigs, Fixtures, Dies służące do wycinania, wybijania, wygniatania metalu. W tym kursie wykonuje student wszelkie prace precyzyjne częściowo dla fabryk amerykańskich.

W kursie tym kładzie się nacisk na ogólne wykształcenie, gdyż student kończący kurs Toolmaking jest w stanie być nie tylko rzemieślnikiem, lecz także rysownikiem, może zostać foremanem, superintendentem lub zarządcą fabryki wyrobów żelaznych. Oprócz matematyki wyższej, która się składa z algebry, trygonometji, student uczy się mechaniki elementarnej, później wyższej jako to dynamiki, termodynamiki, hydrodynamiki, wytrzymałości materiałów. Studja te student musi być w stanie zastosować do obliczeń rysowanych przez niego maszyn i narzędzi obrabiarczych. Poza tem każdy uczeń studjuje język angielski, elektryczność i teorie czyli wszelkie obliczania warsztatowe. Ma także szanse brać określoną ilość godzin konstrukcji automobilów i traktorów.

Na kurs ten mogą wstąpić ci, którzy dostali kredyt za drugi kurs metalowców, lub też ci, którzy posiadają praktykę warsztatową, oraz wykształcenie równające się kursowi drugiemu metalowców.

Program Studiów Tool i Die-Makerów.

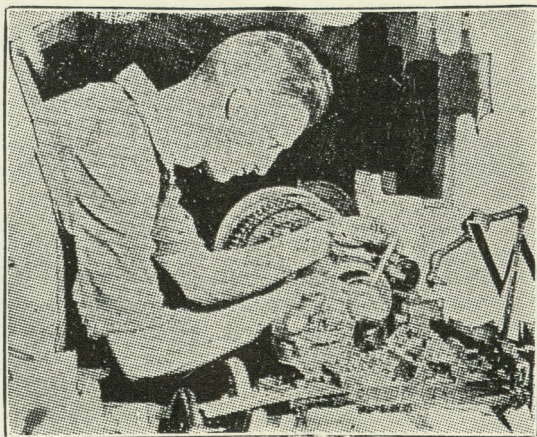
Pierwszy rok studiów "tool i die makerów" jest prawie ten sam co i kurs metalowców. Ten sam program obowiązuje. Poniżej podany program obowiązuje tych, którzy ukończyli pierwszy rok.

Trzecie półrocze.

Praktyka warsztatowa,
Mechanika i matematyka
wyższa,
Rysunki mechaniczne,
Język angielski,
Elektryczność,
Modelarstwo w drzewie,
Teoria warsztatowa.

Czwarte półrocze.

Praktyka warsztatowa,
Mechanika wyższa,
Rysunki (Tool and Machine
Design),
Język angielski,
Teoria konstrukcji narzędzi,
Konstrukcja automobilów, nieob-
wiązkowo,
Chemja, nieobowiązkowo,
Laboratorium wytrzymałości
materiałów.



SPECJALNE KURSY DLA METALOWCÓW

Celem tych kursów jest danie możliwości ludziom starszym wyuczenia się na operatorów maszyn czyli maszynistów. Nauka ta zapewni im otrzymanie lejszej pracy za dobrą zapłatą i postawi ich w rzędzie rzemieślników. Kursy te nadają się również dla ludzi, którzy pracowali lub pracują w "machine shop", lecz pragną zdobyć więcej wiedzy i praktyki z dziedziny swojego fachu.

W kursach tych człowiek może specjalizować się tylko na pewnych maszynach obrabiarczych, na przykład na tokarkach, na frezarkach, na strugarkach, na wiertarkach i innych maszynach, a uczęszczając dłużej można nawet zostać dobrym rzemieślnikiem przez wyspecjalizowanie się w pracy na maszynach. Inni zaś na przykład umiejący pracować jako ślusarze mogą się wyspecjalizować w pracy maszynowej przez co podniesie się ich możliwość zarobkowania. Również tak zwani maszyniści mogą się wyuczyć pracy ręcznej.

Kursy podzielone są jak następuje:

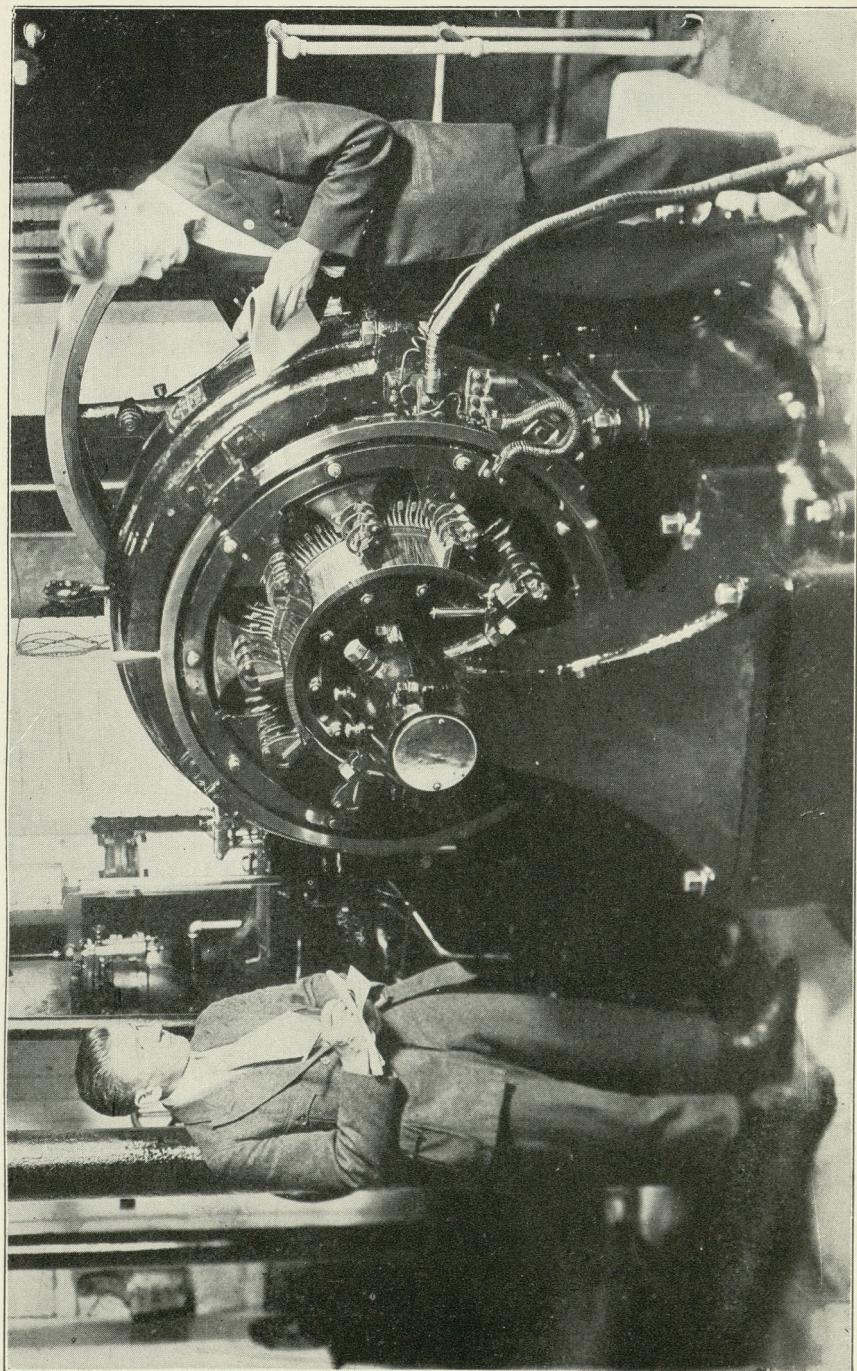
1. Operowanie Tokarek (Lathe Hand).
2. Operowanie Frezarek (Milling Machine Hand).
3. Operowanie Strugarek (Shaper Hand).
4. Operowanie Szlifierek (Grinder Hand).
5. Operowanie Wiertarek (Drill Press Hand).
6. Praca Ręczna (Bench Work).

Każdy może sobie wybrać jeden lub więcej z powyżej wymienionych przedmiotów. Czas trwania kursu zależny jest od tego, jaki kurs uczeń bierze, zależy też również od jego pracowitości i zdolności. Na krótszy czas jak na pięć miesięcy nie przyjmujemy. Ogólny kurs metalowców trwa około dziesięć miesięcy.

Kto może wstąpić.—Młodszy jak lat 18 na specjalne kursa metalowców wstąpić nie mogą. Kurs ten nadaje się najlepiej dla ludzi starszych, szczególnie dla tych, którzy na dłuższy czas przyjechać nie mogą bądź to z braku funduszy, bądź to z powodu obowiązków rodzinnych.

Po ukończeniu kursu z zadowalniającym wynikiem otrzymuje student świadectwo wykazujące jakie przedmioty studjował. Dyplomy wydawane są tylko tym, którzy ukończą kursa dwuletnie również z wynikiem dodatnim. Wykształcenie się na dobrego rzemieślnika wymaga długiej pracy i nauki i krótkiej drogi zdobycia potrzebnej mu wiedzy nie ma.

Student kursów specjalnych może pobierać także matematykę, język angielski i rysunki mechaniczne. Jeżeli jednak zapisze się na takie przedmioty, musi studjować je do końca i może być zwolniony przez dyrektora tylko dla jakiejś specjalnej przyczyny



Maszyny elektryczne w Gmachu szkolnym.

DWULETNI KURS ELEKTRO- TECHNICZNY

Siła elektryczna, którą dla dobra ludzkości inżynierzy zastosowali w życiu codziennym, daje szerokie pole do działania, drogę do postępu i dobrobytu.

Dwuletni kurs elektrotechniczny w Instytucie Rzemieślniczym przy Kolegium Z. N. P., daje każdemu, który obierze sobie ten zawód, gruntowne w tym zakresie wykształcenie. Rada Szkolna Z. N. P., nie szczędzi kosztów w tym celu, owszem poleciła dyrekcji Instytutu dania pierwszorzędnego kursu, gdyż wie, że mając gruntowne wiadomości w tym zawodzie, każdy kompetentny elektrotechnik nie obawia się o walkę o byt, gdyż wykształcenie w tej gałęzi da mu możliwość zarabkowania, życia i szacunku.

WARUNKI PRZYJĘCIA

Kandydaci na kurs elektro-techniczny powinni mieć ukończone 15 lat, i muszą posiadać wykształcenie publicznej szkoły. Studenci z wyższym wykształceniem, przystąpią od razu do wyższych kursów elektrotechnicznych i przez to mają sposobność ukończenia przedzej kursu. Studenci z wykształceniem szkoły wyższej (High School), którzy brali kurs fizyki, mogą wstąpić na kurs II, lub III. elektro-techniczny, ulegając jednak egzaminowi, który rozstrzygnie, do którego krusu mogą być przydzieleni. Studenci z wykształceniem szkół wyższych europejskich są przyjmowani na podstawie świadectw lub egzaminów.

CZEGO SIĘ STUDENT UCZY.

Matematyka: Ułamki zwyczajne, ułamki dziesiętne, potęgi i pierwiastki, algebra, geometria praktyczna, trygonometria, logarytmy, praktyczne problemy wchodzące w zakres elektryczności, mechanika ciepła, praktyczne rozwiązywanie problemów przy pomocy rysunków, przy pomocy logarytmów oraz Slide Rule. Później student rozwiązuje specjalne problemy wchodzące w zakres elektryczności, maszyn parowych, maszyn spalinowych turbinów, wreszcie obliczania warsztatowe gwintów, trybów. i t. p.

Język angielski: Ortografia, gramatyka, kaligrafia, kompozycja, czytanie dzieł technicznych, pisanie listów handlowych, raporta techniczne. Historia Stanów Zjednoczonych. Czytanie dzieł i czasopism technicznych, jak: Power, oraz czasopism elektrotechnicznych.

Język polski: Gramatyka, pisanie raportów technicznych. — Historia Polski — Geografia. — Dyskusje publiczne.

FIZYKA.

Mechanika: Siła, masa, siła w wiązaniach, środek grawitacji, bieg brył, praca, energia, frykcyjja, transmisja siły, wydajność, płyny oraz ich ciśnienie, ciepło, energia ciepła, paliwo, ekspansja materiałów, ciepło specyficzne, mierzenie temperatury, mierzenie ilości ciepła, wapory, gazy, par?

Elektryczność: Prąd, wolty, opór, siła elektryczna, magnetyzm, siła elektromotywna, zasada ohma, Most Wheatslona, baterje i wzniecanie prądu, pojemność, instrumenta miernicze, oświetlenie, lampy żarowe, lampy łukowe, cefka indukcyjna.

Chemia: Procesy chemiczne, woda, atmosfera, kwasy, sole, paliwo, gazy palne, metale i ich składniki, dysinfektory, bielniki, analiza gazów, cementu, wody i powietrza, konstrukcja i reakcja baterji elektrycznych.

Elektryczność oraz maszyny elektryczne. Elektryczność i magnetyzm, elementarne zasady prądnicze, motory i generatory prądu prostego, wydajność motorów i generatorów, napięcie prądu zmiennego, Motory Shunt zwojne, motory Series zwojne, motory Compound zwojne, charakterystyka motorów i generatorów. pojedyncza faza prądu oraz wielofazowy prąd, motory synchroniczne, rotacyjne konwentory, motory indukcyjne, systemy dystrybucji, transformery, baterje składowe mokre, aparaty, instrumenta miernicze oraz zastosowanie maszyn elektrycznych.

Laboratorium: Mierzenie woltów, prądu, mierzenie siły, próbowanie elektrycznych motorów i generatorów, instalacja motorów i generatorów, instalacja switchboards, transformery, baterje, zwijanie armatur motorów, generatorów oraz magnetów itp.

Zakładanie drutów: Właściwy prąd, system dwu i trzy drutowy, zakładanie drutów do światła i siły, grubość drutów, specyfikacje, koszt.

Telefony: Teoria transmisji, system telefonów, operacja różnych systemów telefonicznych, różnica między elektrycznym obiegiem siły i obiegiem telefonicznym, prądy w użyciu, wzniecanie prądu, pojemność, opór, prawo Ohma,—Bell Receiver, transmitter, cefka indukcyjna, cefki powtarzające, cefki oporowe, lampy.

Rysunki: Kreślenie linii, przerysowywanie, robienie Blue Prints, rysunki części maszyn elektrycznych, rysunki całych maszyn, detalizowanie maszyn elektrycznych, obmyślanie i robienie planów Switchboards, instalacje maszyn elektrycznych, wytrzymałość materiałów konstrukcyjnych.

Praktyka warsztatowa: Ciesielstwo, stolarstwo, modelarstwo w drzewie, konstrukcja piaskówek, hartowanie stali, odkuwanie narzędzi obrabiarczych, wiercenie dziur, obtaczanie i wytaczanie w tokarce, nacinanie gwintów, nacinanie trybów w gryzance, obtaczanie i wytaczanie taper, operowanie szlifierek, strugarek oraz budowanie kompletnych maszyn i narzędzi.

Stacje silnicze, centrale i wyekwipowanie tychże. (Power Plant and Power Plant Equipment). Mechaniczna transmisja siły, wytwarzanie siły, kotły parowe, silniki parowe, turbiny, pompy, kondensory, kompresory, motory wybuchowe.

Zwiedzanie stacji elektrycznych: W czasie roku studenci wyjeżdżają do pobliskich miast celem zwiedzenia i studjowania urządzeń w pierwszorzędných zakładach elektrycznych, oraz stacji telefonicznych. W pobliżu znajdują się zakłady firm wyrabiających maszyny elektryczne, które chętnie udzielają wszelkich informacji zwiedzającym studentom.

Program Studiów. — Rok pierwszy.

Kurs I.

Arytmetyka,
Elektryka (teorja i praca w laboratorium),
Fizyka,
Język angielski i polski,
Praktyka w warsztatach drzewnych,
Rysunki mechaniczne,
Zakładanie drutów.

Kurs II.

Matematyka,
Elektryka (teorja i praca w laboratorium),
Fizyka,
Język angielski,
Język polski,
Praca w warsztatach metalowych,
Rysunki,
Zakładanie drutów,
"Wiring Code".

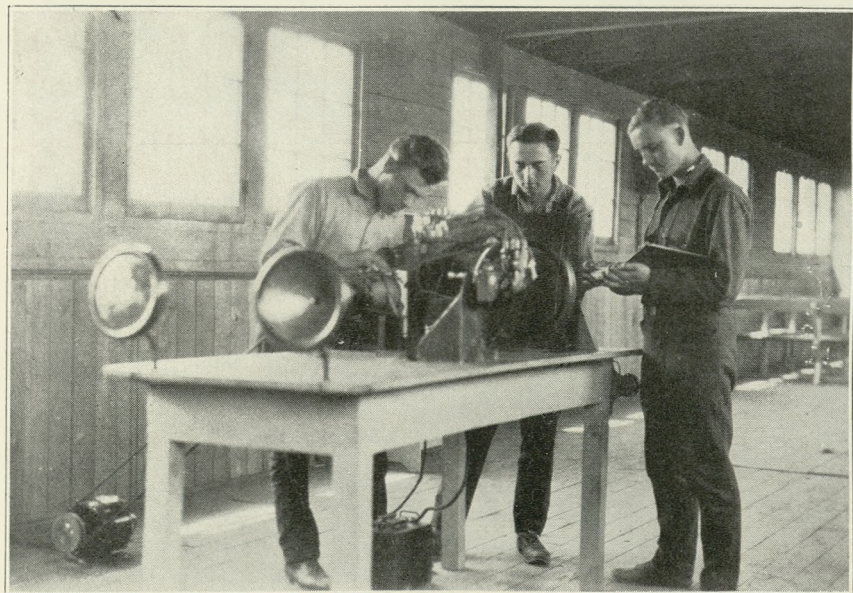
Rok drugi.

Kurs III.

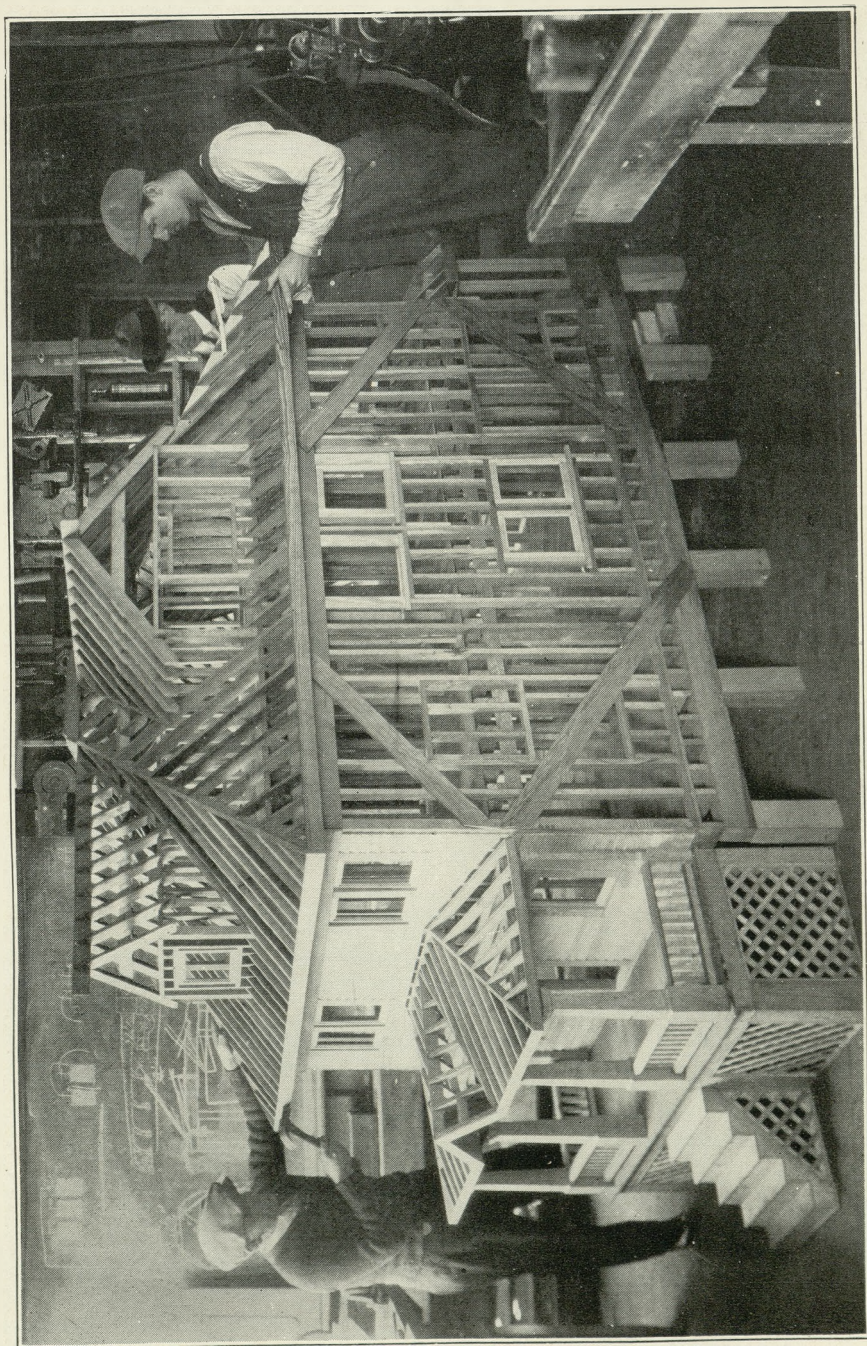
Mechanika,
Elektryka teoretyczna,
Język angielski i polski,
Maszyny elektryczne,
Nawijanie motorów,
Rysowanie maszyn.
Praca w laboratorjach.

Kurs IV.

Wytrzymałość materiałów. (Wykłady i praca w laboratorium),
Elektryka teoretyczna,
Maszyny elektryczne. (Design),
Maszyny parowe i spaleniowe,
Praca przy motorach elektrycznych,
Rysowanie maszyn.



Studia "Ignition."



“Karpenterzy” przy madej budowl.

MODELARSTWO W DRZEWIE

(Pattern Making)

Oddział modelarstwa zajmuje drugie piętro budynku. Znajdują się tam następujące maszyny: 2 heblarki, 1 piła krążkowa (Band Saw), 6 tokarek, 2 wiertaki i piła cyrkularka, 20 warsztatów do pracy ręcznej, wiele pomniejszych narzędzi i maszyn.

Kurs modelarstwa jest dwuletni i jest rozłożony tak samo jak kurs metalowców, praktyka warsztatowa jest oczywiście z działu drzewnego tylko.

Kurs I.—W kursie tym zapozna się student z nazwami, używaniem i ostrzeniem narzędzi, z maszynami używanymi w modelarstwie, jakoteż z regulowaniem i stosowaniem siły pędzącej. Następujące przedmioty i zadania zostaną wzięte pod szczególniejszą uwagę w pierwszym półroczu: Mierzenie desek, kurczenie się drzewa, wiatrowatość, zabezpieczenie, pielegnowanie i politurowanie modeli. Wykonane będą modele czworoboczne, podłużne, sześcioboczne, nieregularnego kształtu; płyty wierzchnie, kłamry, oparcia (bearings), dźwignie, koła i inne modele, części rozmaitych maszyn.

Teoria warsztatowa dwie godziny tygodniowo z podręcznika: Pitchey and Monroe.

Kurs II.—Tylko ci studenci zapisani będą na ten kurs, którzy otrzymali kredyt z kursu pierwszego.

Praktyka warsztatowa w tym kursie obejmować będzie wyrabianie piasekówek (cores), nalewanie roztopionego metalu w formy i wyrób modeli i kół prostych i kół zębatach rozmaitego gatunku i rozmiaru.

Teoretyczne wykłady dwie godziny tygodniowo o odlewaniu, gatunkach piasku i miaszaniu tychże, oraz o modelowaniu za pomocą maszyn.

Kurs III.—Tylko ci uczniowie zapisać się mogą na ten kurs, którzy otrzymali kredyt za drugi kurs.

Na kursie tym wyrabiane będą modele na pompy, podstawy do szlifierek, modele większych części maszyn parowych, oraz wyrabianie skrzynek na piasekówki.

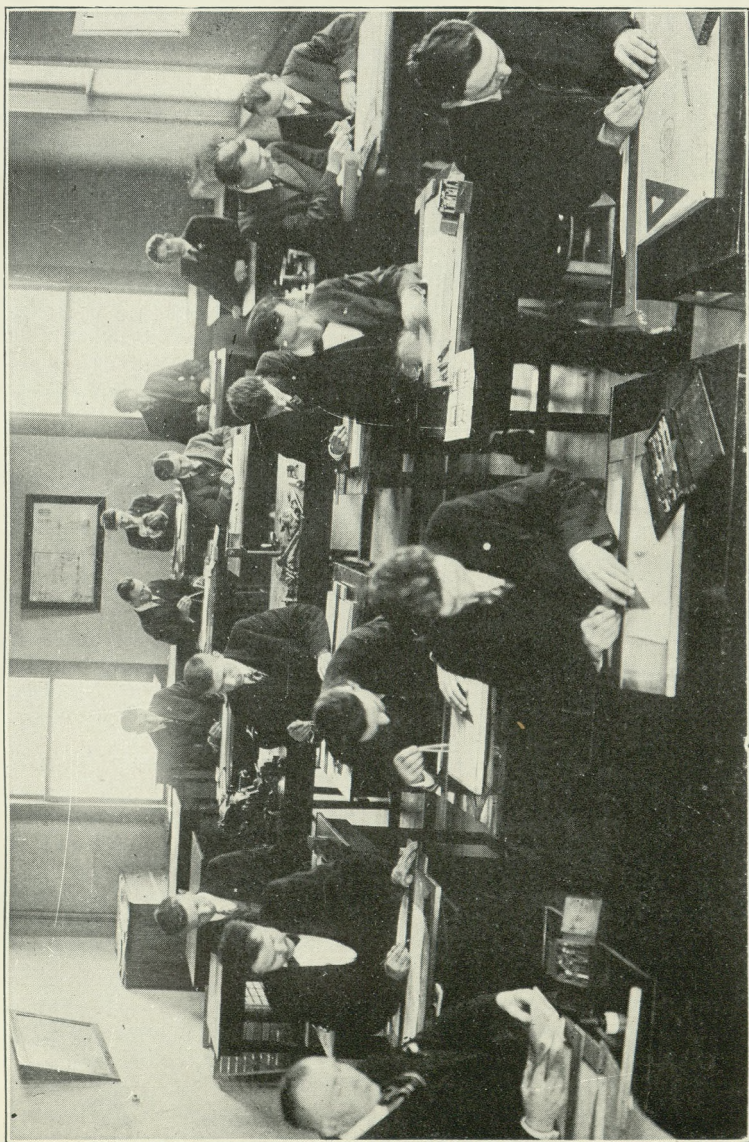
Praktyczne wykłady dwie godziny tygodniowo o modelach gipsowych, metodach budowania modeli wielkich maszyn parowych, właściwym sposobie spinania wewnętrznych części modeli i parafinowanie modeli.

Kurs IV.—Tylko ci studenci dopuszczeni będą na ten kurs, którzy otrzymali kredyt za kurs III.

Praktyka warsztatowa w tem półroczu obejmuje: modelowanie z tniałkowego piasku, wykonywanie modeli cylindrów i skrzynek na piasekówki dla tychże. Wykonywanie z gipsu parafinowych modeli form dla matryc, oraz znacznej liczby rozmaitych modeli dla użytku w warsztatach mechanicznych.

Program Studiów Modelarzy w Drzewie.

Program studiów jest ten sam jaki obowiązuje metalowców. W drugim roku jednak uczeń obowiązkowo musi wziąć 6 do 8 godzin tygodniowo praktyki w warsztatach metalowych, aby się zapoznać z obróbką metalów.



Sala rysunkowa w Gmachu Szkolnym. Instytut posiada dwie sale rysunkowe.

CIESIELSTWO, BUDOWNICTWO, STOLARSTWO

Kurs ten obejmuje całkowity zakres wiedzy fachowej, jaka konieczna jest dla tych, którzy mają zamiar poświęcić się pracy w zawodzie budowlanym w charakterze cieśli ("karpintera"), stolarza lub kontraktora.

Znajomość tych rzemiosł daje możność stałej i dobrze płatnej pracy, a nadewszystko czystej i zdrowej. Najlepsze sposobności i najwyższa płaca czekają na ludzi, którzy posiadają gruntowne wykształcenie, dające możność wykonywania nie tylko pracy ręcznej, ale co ważniejsza i umysłowej. Jeżeli więc czuje kto zamiłowanie do pracy w budownictwie, powinien starać się zdobyć wykształcenie fachowo-techniczne, jakie właśnie obejmuje program tego kursu i może dać swemu wychowankowi.

Instrukcje udzielane na tym kursie są takie, jakie musi znać cieśla, stolarz i budowniczy. Obok praktycznej nauki w warsztatach, przewidziane są w programie rysunki architektoniczne, czytanie "Blue Prints", robienie kosztorysów z planów i specyfikacji. Dalej wykłady o materiałach budowlanych, praktyczna matematyka, mechanika, język polski i angielski i gruntowna nauka o zasadniczej technice budowlanej. Nauka ta kwalifikuje ucznia do prowadzenia kiedyś budowli czy jako "foreman" czy też jako budowniczy na własną rękę.

Kurs ten jest dobry nie tylko dla początkujących, ale nadaje się także dla tych, którzy pracowali już w tym zawodzie i znają rzemiosła, lecz chcieliby zdobyć wiedzę techniczną, by mogli zostać foremanami lub budowniczymi.

CO KURS ZAWIERA.

Praktyka w warsztatach. Uczeń obowiązkowo uczy się nazw narzędzi i maszyn oraz sposobu użycia narzędzi i maszyn, poczem dla nabycia praktyki wykonuje mniejsze roboty warsztatowe. Później planuje pracę z rysunków, zwykle przez siebie wykonanych; robi drzwi, okna, schody, układa podłogę, dach i t. p., w końcu robi mały dom do skali z rysunków architektonicznych.

Na kursach stolarskich, uczeń po dokładnem obeznaniu się z narzędziami i maszynami przystępuje do budowy mebli, które starannie i precyzyjnie wykończa. Szczególny nacisk kładzie się również na politurowanie i malowanie mebli, wreszcie na wykończanie urządzeń domowych.

Rysunki architektoniczne. Instrukcje udzielane w tym kierunku mają za cel zapoznanie studenta z rysunkami w takim stopniu, aby mógł z nich wykonywać pracę z pewnością, właściwą tylko fachowcowi. Student rysuje także kompletne plany mniejszych domów.

Teoria konstrukcji i kosztorysy. Instrukcje w tych przedmiotach obejmują obliczanie materiałów z rysunków i specyfikacji, robienie listy materiałów pracy, która ma być wykonana w warsztatach.

Inne przedmioty programu studjów są wyszczególnione przy końcu katalogu w opisie przedmiotów teoretycznych.

Program Studiów.—Rok Pierwszy.

Kurs I.

Arytmetyka,
Obliczania warsztatowe,
Język Angielski,
Język Polski,
Rysunki Ogólne,
Praca warsztatowa.

Kurs II.

Matematyka,
Język Angielski,
Język Polski,
Teoria warsztatowa,
Rysunki Architektoniczne lub stolarskie.
Praca warsztatowa.

Rok Drugi.

Kurs III.

Mechanika,
Język Angielski i Polski,
Teoria warsztatowa,
Rysunki Architektoniczne,
Praktyka warsztatowa.
Kosztorysy.

Kurs IV.

Kosztorysy Budowli,
Praca warsztatowa,
Rysunki Architektoniczne,
Język Angielski (dla słabszych).
Wytrzymałość materiałów.

MURARSTWO

(Bricklaying)

Do jednej z najstarszych i najważniejszych gałęzi przemysłu należy BUDOWNICTWO, które dla spełnienia swoich zadań musi zatrudniać różnych fachowców, jak cieśli, murarzy, pląściejarzy, plumbiarzy, elektryków i t. p.

Ze względu, że budulec drzewny staje się coraz droższy i coraz trudniejszy do nabycia w potrzebnej ilości, zaczęto w przemyśle budowlanym używać coraz więcej cegły, nie tylko do budowy wielkich gmachów i fabryk ale również zwykłych domów mieszkalnych, które dawniej stawiano przeważnie z drzewa.

Wobec tak znacznego rozszerzenia się przemysłu budowlanego w nowym kierunku, wzmożło się zapotrzebowanie murarzy i brak ich daje się silnie odczuwać w całym kraju, mimo, że płaca w tym zawodzie jest o wiele wyższa, aniżeli w jakiegokolwiek innej gałęzi fachu lub rzemiosła.

Murarstwo należy do rzemiosł zdrowych i bardzo popłatnych, a przy średnim wykształceniu daje już sposobność i pracy samodzielnej, przez podejmowanie się wykonania mniejszych robót na własną rękę.

Po dokładnem rozważeniu sprawy, postanowił zarząd szkoły wprowadzić w życie dwa rodzaje kursów murarstwa a mianowicie:

KURS JEDNOROCZNY,

dający sposobność nauczania się rzemiosła praktycznie i teoretycznie i dający dobre podstawy do dalszej pracy w tym zawodzie już jako fachowiec. Uczeń tego kursu — po nabyciu pewnego doświadczenia w pracy rzeczywistej — może stać się w krótkim czasie dzielnym rzemieślnikiem i mieć przyszłość zapewnioną.

Na kurs roczny polecamy zwrócić szczególną uwagę, bo daje on sposobność i ludziom starszym nauczyć się w krótkim czasie dobrego i popłatnego fachu i niewielkim kosztem zabezpieczyć sobie lepsze warunki bytu oraz większe widoki na przyszłość.

KURS DWULETNI,

zapewnia nie tylko gruntowną naukę fachu i średnie wykszolenie, ale daje możność nabycia wykształcenia ogólnego a szczególnie technicznego, które pozwoli wychowankowi tego kursu osiągnąć w krótkim czasie stanowisko foremana, superintendenta budowy, lub wreszcie samodzielnego kontraktora.

PROGRAM NAUK PRAKTYCZNYCH I TEORETYCZNYCH.

Kurs roczny.

Pierwsze półrocze:

Praktyka murarstwa,
Rysunki (Szkicowanie),
Arytmetyka,
Język angielski i polski,
Teoria murarstwa.

Drugie półrocze:

Praktyka murarstwa,
Rysunki (Kosztorysy),
Matematyka,
Język polski i angielski,
Teoria murarstwa.

Kurs dwuletni.

Program pierwszego roku nauk kursu dwuletniego jest taki sam jak na kursie rocznym.

Trzecie półrocze:

Praktyka murarska.

Rysunki,

Mechanika,

“Civics”,

Teorja i kosztorysy.

Czwarte półrocze:

Praktyka murarstwa,

Rysunki,

Teorja i kosztorysy.

W celu uzyskania certyfikatu lub dyplomu, musi uczeń otrzymać kredyt za każdy przedmiot programu.

Program pracy murarskiej.

1. Mieszanie wapna,
2. Słowa i wyrażenia murarskie,
3. Budowa ścian różnej grubości—narożniki,
4. Używanie linji,
5. Budowa ścian łączących,
6. Budowa ścian wspólnych,
7. Budowa ścian z plastrem,
8. Budowa ściany z kominami,
9. Kominy proste i ornamentalne,
10. Metody niwelacji, metody utrzymania kątów.
11. Budowa narożników,
12. Budowa ścian z drzwiami i oknami,
13. Robienie łuków (arches) różnych stylów,
14. Studjowanie i czytanie planów,
15. Rozkład budowy,
16. Wiązania systemu amerykańskiego, angielskiego, holenderskiego i t. p.,
17. Ściany okrągłe,
18. Gzymsy,
19. Wkładania drzwi i okien,
20. Próby szybkości wykonania pracy, (Kładzenie 250—500—1000 cegieł),
21. Rozkład budowy z rysunków.
22. Cementowanie i plajstrowanie,
23. Praktyczne metody budowania,
24. Rysunki architektoniczne,
25. Obmyślanie i budowa ognisk domowych,
26. Kosztorysy pracy murarskiej, plajściarskiej i cemenciarskiej,
27. Budowa ornamentalna,
28. Próby szybkości wykonania pracy, ,
29. Teorja konstrukcji budynków.

Uczniowie wykonują ćwiczenia bądź to przy budowach próbnych bądź przy rzeczywistych konstrukcjach budynków szkolnych.

Każdy uczeń musi przejść z dodatnim rezultatem przepisane ćwiczenia i nabyć wprawę w wykonywaniu pracy, jeżeli chce osiągnąć pełną ilość kredytów, potrzebnych do otrzymania dyplomu.

Budowa jest prowadzona pracą grupami. Materiał budowlany podają studenci sobie sami.

PLUMBIARSTWO (Plumbing)

KURS ROCZNY

Kurs plumbiarstwa ma na celu danie sposobności nabycia potrzebnej wiedzy ludziom, którzy pragną zostać dobrymi fachowcami w tym zawodzie. Leży w planach kursu zaznajomienie ucznia w krótkim czasie z gruntownymi podstawami rzemiosła w praktyce i teorii w zakresie, w jakim w dawniejszych czasach mógł nabyć to samo przez długoletnie terminowanie u majstrów lub w fabryce.

W obecnym czasie trudno jest nauczyć się tego fachu, gdyż ci, którzy posiadają warsztaty plumbiarskie, rzadko kiedy udzielają dokładnych instrukcji ludziom u nich pracującym. W nowożytnym systemie przemysłowym, młody człowiek zatrudniony w przedsiębiorstwach plumbiarskich, uważany jest za pomocnika a nie za ucznia i mało ma sposobności do gruntownego nauczania się rzemiosła. Nie otrzymując stosownych objaśnień i tłumaczeń, nie może się dowiedzieć wielu rzeczy, które wiedzieć i znać powinien.

Prawie żadna z gałęzi przemysłu nie jest tak popłatną jak plumbiarstwo, przyczem sposobności wybicia się wyżej są znacznie lepsze, niż w którymkolwiek innym fachu przemysłu budowlanego. Statystyka wykazuje, że w Stanach Zjednoczonych, przeciętna płaca plumbiarza wynosi \$1.25 na godzinę czyli 55 dolarów tygodniowo. Jest to stanowczo wyższe wynagrodzenie, niż pobierają pracownicy biurowi a różnica stanie się jeszcze więcej uderzającą, jeżeli weźmiemy pod uwagę zarobki prostego robotnika lub pomocnika mechanika i porównamy je z zarobkami plumbiarza.

Biorąc dalej pod uwagę, że plumbiarz pracuje w warunkach, które zapewniają mu prawie stałe zajęcie, warto dokładniej zastanowić się nad tą sprawą każdemu, kto umie poważniej myśleć o przyszłości. Czy nie oplaci się zdobyć na niewielki wysiłek i nauczyć się tak pożądanego fachu?

Plumbiarz musi posiadać wykształcenie, dające mu możność rozwiązywać w sposób inteligentny zadań i problemów, połączonych z wykonywaniem jego zawodu. Od urzędzeń sanitarnych zależy w wielkiej mierze zdrowotność miast. Plumbiarz powinien zatem umieć wykonywać nie tylko swoje prace fachowe ale znać również podstawowe zasady urządzeń i techniki sanitarnej.

Zadaniem więc kursu jest dać szeroką i gruntowną podwalinę fachu plumbiarskiego. Opracowany program obejmuje nie tylko ważne szczegóły praktyki plumbiarskiej, lecz zawiera także instrukcje i detale zakładania rur w prywatnych rezydencjach i gmachach publicznych.

Praca warsztatowa uzupełniana jest wykonywaniem rysunków i obliczeń częściowych a następnie kompletnych planów.

Wykłady, pogadanki i doświadczenia w laboratorium pokrywają w sposób gruntowny teorię tegoż fachu.

Na kurs może być przyjęty każdy, kto skończył lat 16-cie, choć więcej pożądaní są ludzie starsi.

Żadnego egzaminu zdawać nie potrzeba, lecz aplikant musi zadołować kierownictwo szkoły, że jest przygotowany do takiego kursu czy

to poprzedniemi doświadczeniem, czy też wrodzonymi zdolnościami lub zamiłowaniem.

Program nauk.—Kurs jednoroczny.

Praktyka warsztatowa. Robienie łączników, Ucinanie, Wyginanie. Praca przy rurach ołowianych, lanych i stalowych. Zakładanie urządzeń i t. p.— 28 godz. tygodniowo.

Rysunki. Kreślenie systemów i urządzeń.—6 godz. tygodniowo.

Praktyczne wykłady o plumbiarstwie.—2 godz. tygodniowo.

Arytmetyka i obliczania.—3 godz. tygodniowo.

Języki.—5 godzin tygodniowo.

CO KURS ZAWIERA.

Praktyka warsztatowa. Praktyka zaczyna się od ćwiczeń w łączeniu rur. Łączenie poziome, pionowe, różnymi łącznikami, łączenie w bok rur ołowianych i innych. Mieszanie, "solder", zaginanie rur do formowania "traps", wyginanie i t. p. Praktyka obejmuje także pracę na rurach i łącznikach mosiężnych, zwykłych i galwanizowanych. Ucinanie rur, gwintowanie, zginanie, dopasowywanie. Próby czy woda nie uchodzi. Robienie łączników w przewodach odchodowych lanych, zakładanie wanien, klosetów i urządzeń kuchennych w domach prywatnych i gmachach publicznych.

W dalszym ciągu praca obejmuje zakładanie kotłów do gorącej wody, zbiorników, wanien, klosetów, pomp, przewodów kanalizacyjnych itp.

Rysunki. Instrukcje są dawane w kreśleniach zasadniczych a później w rysowaniu kompletnych urządzeń plumbiarskich, rur odchodowych, rur zakładanych w ziemi, łączenie przyrządów.

Kładzie się nacisk głównie na urządzenia sanitarne, które muszą być wykonywane według pewnych zasad. Przy rysunkach, wykonują uczniowie i kosztorysy, poszczególnych instalacji.

Wykłady teoretyczne. Wykłady te oparte na praktycznych przykładach uzupełniają wiadomości nabyte w warsztatach i pokrywają w kompletny sposób teorię fachu. Wykłady obejmują naukę o materiałach, objaśniają właściwy sposób zakładanie kanalizacji, rur odchodowych, — o kotłach, zbiornikach, narzędziach, przyrządach, pompach, o zakładaniu urządzeń w domach farmerskich i letniskach. Problemy są brane z książek i wydawnictw technicznych.

Arytmetyka i obliczenia. Arytmetyka na tym kursie obejmuje: działania proste, ułamki zwyczajne i dziesiętne, procenta, potęgi i pierwiastki kwadratowe, obliczanie powierzchni. Studenci, którzy przybędą już z kredytami za te przedmioty, pobierać będą wyższe kursa matematyki. W kursie zwraca się szczególną uwagę na problemy dotyczące się fachu i na obliczanie kosztów instalacji.

Języki. Język angielski obejmuje gramatykę, sylabizowanie, pisanie, wreszcie nauki ścisłe (Science) i raporta techniczne.

Język polski obejmuje sylabizowanie, czytanie, pisanie, czytanie książek, początki gramatyki.

Warsztaty plumbiarskie mieszczą się w gmachu szkolnym, gdzie istnieje możność i sposobność studjowania nie tylko urządzeń sanitarnych, ale i urządzeń służących do ogrzewania.

KURS TECHNICZNY (Inżynierja Maszyn)

Dwuletni kurs dla tych, którzy mają chęć wyuczyć się na dobrych mechaników, którzy zamierzają zdobyć pracę jako foremani, majstrzy, superintendenci, rysownicy maszyn, wreszcie dla tych, którzy kiedyś mają zamiar założyć swój własny warsztat pracy.

Kurs ten jest korzystny dla ludzi młodych, którzy chcą zdobyć posady w dziedzinie wytwarzania siły parowej, elektrycznej i gazolinowej, lub dla tych, którzy chcą się wyspecjalizować na rysowników maszyn i narzędzi, wreszcie dla tych, którzy chcą zdobyć wiadomości techniczne, aby zająć się sprzedażą maszyn i urządzeń parowych i elektrycznych.

Czego się Student uczy:

Arytmetyka: Powtarzanie arytmetyki, miary, wagi, procenta, proporcje.

Matematyka: Geometria, algebra, trygonometria, logarytmy, formuły i problemy praktyczne.

Mechanika. Instrukcje są dawane w zasadach mechaniki jako to statyki, dynamiki, termodynamiki, hydrodynamiki, transmisji siły.

Mechanika i wytrzymałość materiałów. Zasadnicze problemy dotyczące się maszyn wytwarzających siły, materiały konstrukcyjne i ich moc, transmisje, łożyska, kotły parowe, charakterystyka materiałów poddanych pod działanie sił.

Fizyka. Zasadnicze wiadomości z miernictwa, ciśnienia płynów, ciśnienia powietrza i gazów, siła i grawitacja, zachowanie się materiałów pod wpływem ciepła, mierzenie temperatury, praca i energia mechaniczna, teoria o energii i tarcia, promieniowanie ciepła, magnetyzm, elektryka, wzniecone prądy, światło.

Elektryka. Zasady elektryki i magnetyzm, praktyczne demonstracje i doświadczenia. W kursie tym uczeń dostaje dosyć wiadomości teoretycznych, aby poznać zasady konstrukcji i operacji maszyn elektrycznych.

Maszyzny parowe. Instrukcje pokrywają zasadnicze wiadomości z dziedziny maszyn i kotłów parowych. Student uczy się praw ciepła, pracy, energii i siły, metod obliczeń siły w maszynach, charakterystyki maszyn parowych, palenia w kotłach, kosztu węgla i doboru tegoż. Później student poznaje teorie pomp, kompresorów, maszyn parowych, turbin parowych, motorów spaleniowych i instalacji stacyj silnic.

Maszyzny elektryczne. Maszyzny elektryczne powszechnie używane tak prądu stałego jak i zmiennego. Kurs ten pokrywa zasadnicze problemy z dziedziny operacji maszyn elektrycznych, używanie siły elektrycznej, typy maszyn i systemy transmisji prądu.

Rysunki mechaniczne, język polski, język angielski są opisane na innej stronie.

Praktyka w dziale drzewnym. Używanie narzędzi, robienie modeli, operowanie tokarek, robienie konstrukcji drzewnych, ciesielstwo.

Praktyka w dziale metalowców. Praca ręczna i maszynowa, operowanie tokarek, wiertarek, strugarek, lutowanie, odkuwanie żelaza.

Praca w garażu. Rozbieranie i składanie motorów, dopasywanie części, ustawianie ignition systemów, konstrukcja karburatorów, próby motorów.

Chemja. Chemja zawiera zasadnicze wiadomości z tej dziedziny niezbędne dla każdego dobrego majstra lub technika.

Na kursy przyjęci być mogą ci, którzy ukończyli szkołę publiczną. Studenti, którzy już do szkoły wyższej uczęszczali znajdą w tym kursie zastosowanie swoich poprzednich studjów i podług zdolności mogą wyższe studia od razu zacząć, i o tyle prędzej kurs ukończyć. Inni, którzy do szkoły długo nie chodzili, muszą zanim na kursy wstąpią zadowolić Dyrektora szkoły, że są dostatecznie do studjów przygotowani.

Program Studjów. Rok Pierwszy.

Kurs I.

Arytmetyka i matematyka,
Fizyka.
Elektryka,
Język Angielski,
Język Polski,
Praktyka w warsztatach drzewnych,
Rysunki mechaniczne.

Kurs II.

Matematyka,
Fizyka,
Elektryka,
Język Angielski,
Język Polski,
Maszyny parowe i praca w kotłowni lub przy maszynach parowych.
Praca w warsztatach metalowych,
Rysunki mechaniczne.

Rok Drugi.

Kurs III.

Mechanika,
Chemja,
Język Angielski,
Maszyny elektryczne,
Maszyny parowe,
Praca w warsztatach metalowych
Rysowanie maszyn,
Praca w laboratorjach.

Kurs IV.

Wytrzymałość materiałów,
(Wykłady i laboratorja),
Maszyny elektryczne,
Maszyny parowe i spaleniowe
Praca w warsztatach metalowych
Rysowanie maszyn.

OPIS POSZCZEGÓLNYCH PRZEDMIOTÓW TEORETYCZNYCH

Rysunki techniczne.

Kurs ten tak samo jak inne, jest usystematyzowany i ilość i jakość pracy ściśle określone. Ze względu, że niepodobna zostać dobrym mechanikiem bez dokładnej znajomości rysunków, że między pracą w warsztatach i nauką rysunków istnieje ścisły związek — na kurs ten kładzie się nacisk odpowiedni do jego powagi.

Od ucznia wymaga się ścisłego zastosowania się do wskazówek instruktora i sumiennego wykonania powierzonych mu pracy. W żadnym wypadku nie może uczeń pójść bez poprzedniego wykonania i zaakceptowania pracy podanej przez instruktora. Nie wyklucza to jednak możliwego szybkiego postępu, bo i tutaj jak gdzieindziej, postęp zależy od indywidualnych zdolności i pracowitości ucznia.

Od studentów specjalizujących się w rysunkach, uczących się na rysowników, większa ilość i wyższa jakość pracy jest wymagana, gdyż poświęcają na ten kurs dwa razy tyle czasu co inni studenci.

Kurs I. Rysunki warsztatowe.—Używanie instrumentów. Pisanie i rysowanie atramentem. Ćwiczenia geometryczne. Zasady rysunków mechanicznych. Proste projekcje. Kreślenie prostych części maszyn z modeli. Wpisywanie wymiarów i uwag warsztatowych. Przerysowanie, (Tracing). Czytanie rysunków, tak zwane (reading of blueprints). Absolutna dokładność i czystość w wykonywaniu jest wymagana. Kredyt za kurs pierwszy wymagany jest do kursu drugiego.

Dwa razy na tydzień po cztery godziny przez całe półrocze.

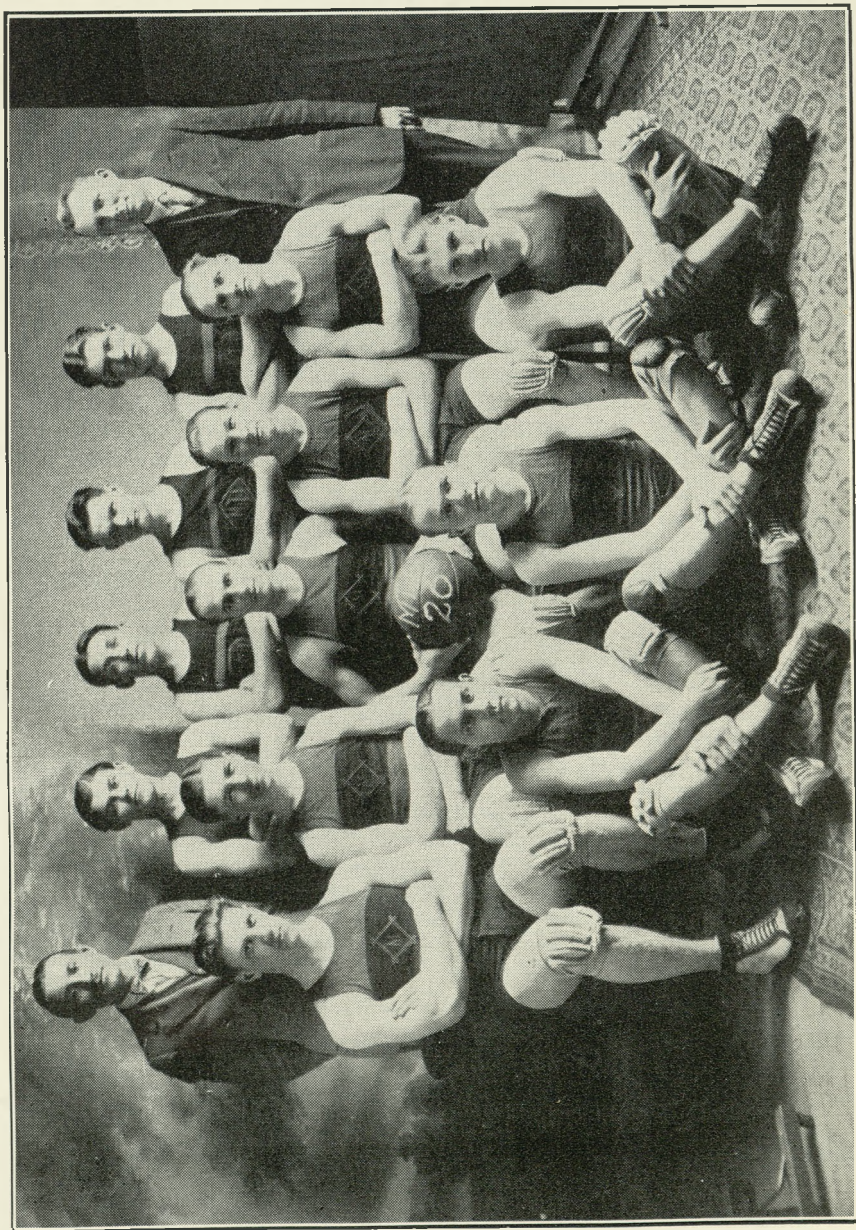
Kurs II. Rysunki Warsztatowe.—Tylko ci studenci mogą się zapisać na ten kurs, którzy otrzymali kredyt za kurs pierwszy. Dalszy ciąg kursu pierwszego. Na tym kursie student wykonywać będzie rysunki warsztatowe więcej skomplikowanych części maszyn, szkiców własnych, lub też szkiców podanych przez instruktora. Zestawienie na papierze części i maszyn w rysunek całej maszyny (assembly drawing). Sprawdzanie rysunków (checking).

W tym kursie doprowadza się ucznia do należytej biegłości w czytaniu wszelkich rysunków warsztatowych.

Sześć godzin tygodniowo, przez całe półrocze.

Kurs III. Konstrukcja Maszyn.—Wymagany jest kredyt za kurs pierwszy rysunków i kurs drugi w matematyce. W kursie tym studenci konstruują rysunki maszyn budowanych w Instytucie, wykonuje i obmyślając wszelkie warsztatowe rysunki potrzebne do budowy danych maszyn. Wykonują także rysunki narzędzi, tools, jigs i fixtures, budowanych w Instytucie.

Sześć godzin tygodniowo, przez całe półrocze.



M. T. L. Basketball Team.

Kurs IV.—Planowanie Maszyn. Konstrukcje Matryc i innych narzędzi.

Do tego kursu wymagane są kredyty z kursu trzeciego rysunków i kursu trzeciego matematyki. W kursie tym studenci specjalizują się w planowaniu i obmyślaniu maszyn zwykłych jako też specjalnych, (Machine Design). Obmyślają także konstrukcje matryc i narzędzi wyrabianych w kursie warsztatowym.

Pięć godzin tygodniowo, przez całe półrocze

JĘZYK ANGIELSKI

Kursy języka angielskiego przeznaczone są dla studentów Instytutu Rzemieślniczego bez względu na ich poprzednie przygotowanie, czyli, że zapisać się do nich mogą nie tylko ci, którzy zrobili pewne postępy w nauce języka angielskiego, lecz także studenci, którym brak elementarnego podkładu nie pozwala bez początków uczyć się gruntownie i praktycznie tego języka.

Celem tych kursów jest przede wszystkim dostarczanie odpowiedniego materiału językowego, czyli słów, wyrażeń, zwrotów itp. i na podstawie tego gruntownego poznania zasad i sposobów poprawnego używania języka w mowie potocznej i czytaniu, tak w użyciu codziennem jak w rzemiośle itp.

Kurs I.—Jeden semestr, 3 godziny tygodniowo. Język angielski dla początkujących. Alfabet. Najprostsze zdania. Sylabizowanie. Proste czytanki. Ćwiczenia ustne i pisemne.

Kurs II.—Jedno półrocze. 3 godziny tygodniowo. Kurs elementarno-praktyczny. Czytanie, pisanie i opowiadanie. Proste opisy rzeczy. Sylabizowanie. Początki gramatyki. Rozmowy na temat przedmiotów rzemieślniczych itd.

Kurs III.—Jeden semestr, 3 godziny tygodniowo. Kurs wyższy — praktyczny. Ćwiczenia na temat przedmiotów warsztatowych ustne i pisemne. Korespondencja. Raporty warsztatowe. Sylabizowanie technicznych wyrazów.

JĘZYK POLSKI

P. I.—Nauka czytania i pisania dla początkujących. Trzy godziny na tydzień przez całe półrocze. Podręczniki do ćwiczeń ortograficznych oraz czytanki polskie.

P. II.—Poprawne czytanie i pisanie. Dwie godziny na tydzień przez całe półrocze. Ćwiczenia w gramatyce i ortografii. Krótkie kompozycje. Dyktanda. Stylistyka listów, gramatyka polska, korespondencja handlowa.

MATEMATYKA

Kurs I.—Matematyka kurs I. dla początkujących, pięć godzin tygodniowo. Arytmetyka w tym kursie obejmuje: Definicje, cztery działania

liczbami prostymi, cztery działania ułamkami zwykłymi i dziesiętnymi, procenty, proporcje, potęgi, pierwiastki, praktyczną geometrię, wagi ciał, początki algebry.

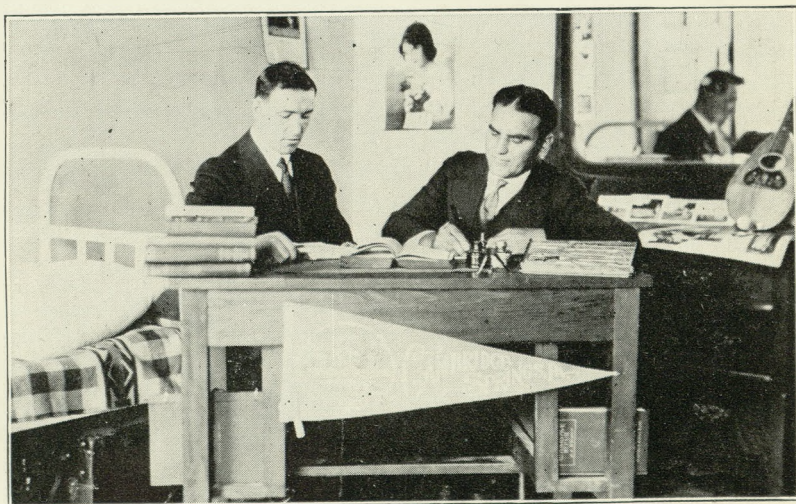
Kurs II.—Pięć godzin przez całe półrocze. Tylko ci studenci zapisani będą na ten kurs, którzy otrzymają kredyt za kurs I.

Kurs ten obejmuje praktyczną algebrę, zastosowanie formułek do użytku praktycznego, trygonometrię, obliczanie warsztatowe stosowane do pracy na gryzarkach (milling machines), tokarkach, obliczanie i szkicowanie trybów, pasów transmisyjnych, początki mechaniki i logarytmy.

Kurs III.—Pięć godzin na tydzień przez całe półrocze. Zapisują się na ten kurs tylko ci, którzy otrzymali kredyt, lub złożą egzamin za drugi kurs matematyki.

Kurs ten obejmuje mechanikę praktyczną, grawitację, dynamikę, statykę, hydrodynamikę. Zastosowanie mechaniki w warsztatach, studenci wykonują doświadczenia wytrzymałości materiałów.

Kurs V.—Kurs ten jest w związku z rysunkami i jest dalszym ciągiem mechaniki z praktycznem zastosowaniem do obliczania wytrzymałości części oraz kompletnych maszyn.



Pokój studencki.

TEORJA WARSZTATOWA

Teoria warsztatowa jest wykładana codziennie przy warsztatach, gdzie każdy student dostaje indywidualne instrukcje, poza tem są ogólne wykłady na ten temat. Kurs ten obejmuje zasadnicze przykłady pracy warsztatowej i jest zastosowany do potrzeb danej grupy studentów. Wię-

cej doświadczeni studenci studjują konstrukcję narzędzi, matryc, przyrządów, prawideł itp.

LABORATORJUM WYTRZYMAŁOŚCI MATERJAŁÓW

Zasadnicze problemy dotyczące się maszyn wytwarzających siły, materiały konstrukcyjne i ich moc, transmisje, łożyska, próby materiałów poddanych pod działanie sił.

KURS KORESPONDENCYJNY

Ponieważ nie każdemu stosunki rodzinne lub finansowe pozwalają na przyjazd do Cambridge Springs, aby na miejscu uczyć się rzemiosła, przeto dawane są kursa przez pocztę, takie, jakie z korzyścią dla człowieka dawane być mogą.

Na razie dawane są: Arytmetyka, Matematyka, Teoria warsztatowa, Rysunki Mechaniczne i Stolarskie.

Na żądanie Instytut wyśle specjalny katalog i bliższe informacje.

ATLETYKA—ROZRYWKI

Atletyka jako sport i jako środek służący do rozwoju sił fizycznych, wreszcie jako środek godziwej rozrywki, jest przez fakultet Instytutu silnie popierana.

Sama praca naukowa bez godziwej rozrywki, może zrobić człowieka gnuśnym, zaś atletyka wyrabia zręczność, szybkość myślenia i orientacji.

Klub Atletyczny dzięki poparciu studentów i zarządu posiada przybory i ubrania sportowe do gier w piłkę metową (Baseball) i w piłkę koszykową (Basketball.)

Klub atletyczny utrzymuje także i salę klubową w budynku szkolnym, gdzie w chwilach wolnych od nauki studenci mogą spędzić chwile na zabawach towarzyskich.

TOWARZYSTWA

W roku 1915 zostało założone przez pierwszych studentów Instytutu Towarzystwo Pomocy Naukowej. Towarzystwo to istnieje do dziś dnia, i obraca coraz to większym kapitałem.

Celem tego towarzystwa jest pomoc naukowa i pomoc finansowa studentom, którzy tej pomocy do ukończenia kursów potrzebują.

Konstytucja tego towarzystwa, jak i innych towarzystw jest przez Dyrektora Instytutu zatwierdzona. Wszelkie posiedzenia i działalności odbywają się za wiedzą Dyrektora.

Towarzystwo odbywa częste posiedzenia, urządza odczyty, debaty, zabawy, przedstawienia, a dochód z tychże jest w całości obracany na bezprocentowe pożyczki dla biednych lecz pilnych studentów Instytutu.

Grupa Związku Narodowego Polskiego

W szkole Z. N. P. istnieje Grupa Związkowa, do której należą nauczyciele, studenci i okoliczni mieszkańcy. Celem istnienia Grupy jest nie tylko kwestja ubezpieczeniowa, lecz krzewienie ducha narodowego i wyrabianie z młodzieży przyszłych pracowników na niwie związkowej.

Gniazdo Sokołów

Gniazdo Sokoła zostało zreorganizowane trzy lata temu i odtąd rozwija się znakomicie. Gniazdo posiada ubrania ćwiczebne dla członków. Do gniazda należą przeważnie studenci, nauczyciele i okoliczni mieszkańcy.

Towarzystwo Alumnów Instytutu Rzemieślniczego.

Poza szkołą istnieje także Towarzystwo Alumnów, którego celem jest rozszerzać dobre imię szkoły, utrzymywać węzły koleżeńskie i pomagać jeden drugiemu w uzyskaniu pracy.

WYJĄTKI Z LISTÓW OD BYŁYCH STUDENTÓW INSTYTUTU RZEMIEŚLNICZEGO

1. ...“Niedawno jako zwyczajny robotnik, używany do najgorszych robót i marnie płatny a przytem lekceważąco i pogardliwie traktowany i wydalany jeden z pierwszych przy najmniejszym zastoju w przemyśle, z boleścią i zazdrością patrzałem na innych, którzy mieli zapewnione dobre zarobki i pewną przyszłość dzięki swemu wykształceniu i wiadomościom fachowym.

Dziś jednak inni mogą mi zazdrościć, bo pracuję jako mechanik z dobrą zapłatą, otoczony powszechnym szacunkiem i bez troski, patrząc w przyszłość, a zawdzięczam to jedynie Naszej Szkole...”

W. Kubański,

Box 64. East Pittsburgh, Pa.

2. ...“Powodzenie moje teraz jest nie do porównania z dawniejszem. Pracuję jako modelarz w drzewie z płacą o 120% wyższą niż poprzednio.

Dzięki Instytutowi Rzemieślniczemu i jego Instruktorom, posiadam dziś dobre rzemiosło, z czego jestem bardzo zadowolonym. Polecam każdemu, który ma chęć zostać Modelarzem, jedyną polską szkołę naukową, gdzie można się gruntownie wyuczyć — Instytut Rzemieślniczy itd”

Stefan Drapikowski,

Erie, Pa.

3. ...“Po wyjściu ze szkoły udałem się do Battery Service Station za pracę. Właściciel tejże firmy dał mi około 100 pytań a ja mu na wszystkie bez wahania się odpowiedziałem. Pracę mi dał natychmiast, więc pracuję i jestem już szefem działu baterji automobilowych. Dzięki nauce w Instytucie nie obawiam się żadnej pracy z dziedziny “ignition”. Zamierzam wkrótce otworzyć swój własny interes automobilowy, itd.”

I. Kryś,

2025 Washington Ave.
Altoona, Pa.

4. ...“Obecnie uczęszczam na uniwersytet ucząc się na inżyniera mechaniki. Zaznaczyć muszę, że bardzo mi dobrze idzie. Jestem zadowolony i cieszy mnie to, że właśnie w Instytucie nabrałem tej ambicji do dalszej nauki. Mój postępek zawdzięczam szkole Związkowej, itd.”

Jan Gomółka,

Ada, Ohio.

5.Donoszę, że po wyjściu z Instytutu powodzi mi się bardzo dobrze, bo pracy zawsze mam pod dostatkiem, tak przy automobilach, jak i w fabrykach. Zato wszystko jestem wdzięczny Szkole Związkowej, która nie tylko, że dobrze uczy fachu, lecz przyspasabia do wyższych uczelni w Ameryce itd.

Z szacunkiem,

Jan Krzan,

Vestaburg, Pa.

6.Z pozycji jaką obecnie zajmuję jestem bardzo zadowolony. Pracuję jako rysownik, lecz trzymam rekordy wszystkich narzędzi produkcyjnych, zamawiam nowe narzędzia, obliczam koszt narzędzi, a gdy mój foreman nie jest obecny, wydaję także pracę mechanikom. Słowem jestem na drodze do zdobycia pozycji w zarządzie, itd.

J. Wójcik,

Westinghouse Manufacturing Co. Mansfield, Ohio.

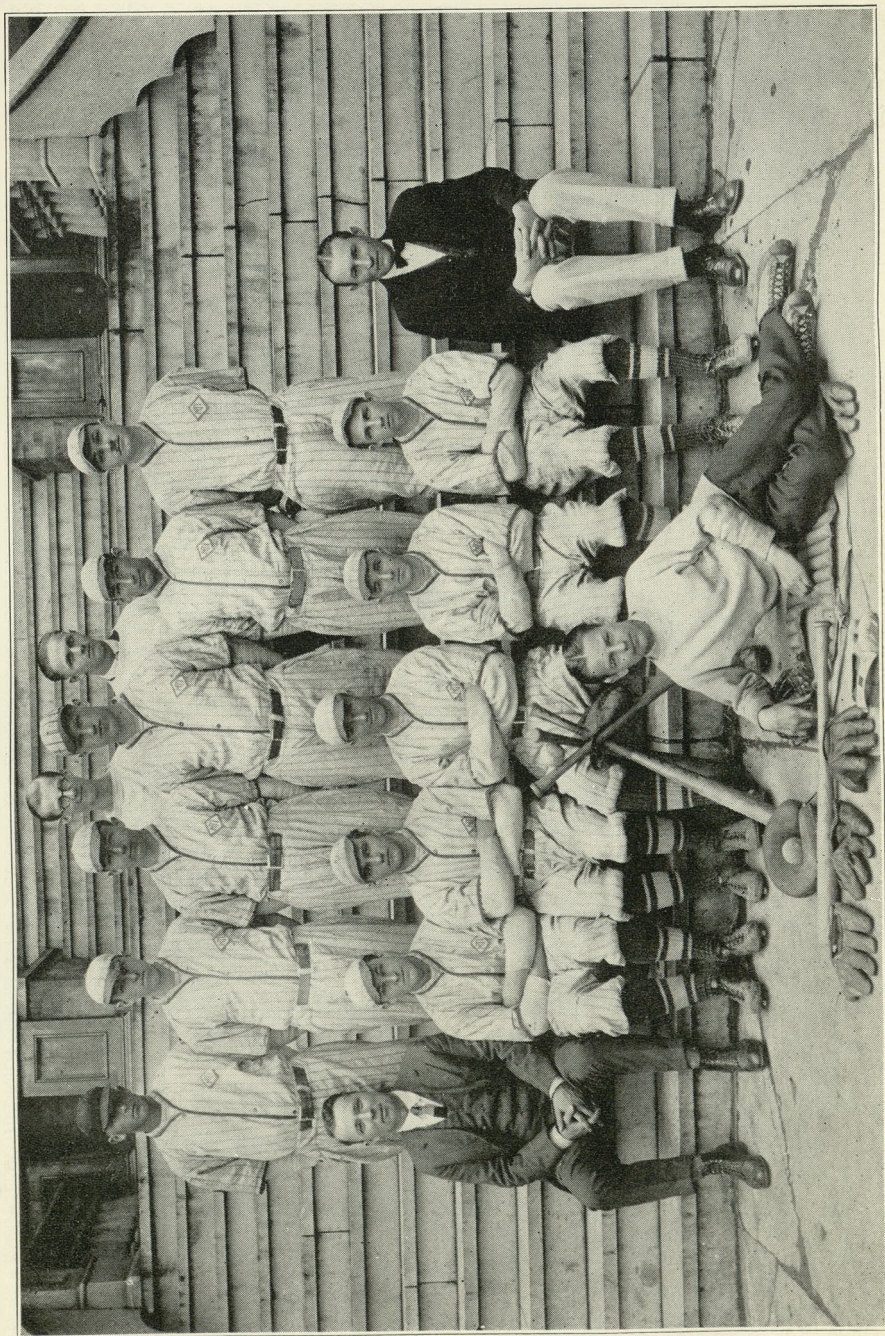
7.Pracuję obecnie w oddziale inżynieryjnym jako “designer”. mając trzech rysowników do swego rozporządzenia. Zapłatę mam dość dobrą.

Jestem ze swego stanowiska zadowolony gdyż mogę używać swojej głowy, a nie być popychadłem przez drugih.

Dwuch innych naszych chłopców pracują jako rysownicy, t. j. Leon Jabłoński i S. Dąbrowski. Inni pracują jako toll i die makers, za co pobierają dość dobrą zapłatę.

Alex Markowski,

7471 Wykes Ave. Detroit, Mich.



Klub Pilki Metowej.

8.I am very sorry to state that I cannot come to Cambridge Springs for the Commencement, because I am very busy. I am working in the garage since leaving school, and am doing very well....

Jos. Kasoski,

138 Steuben St.

Pittsburgh, Pa.

9.Od czasu wyjścia ze szkoły, nie miałem trudności w uzyskaniu zajęcia jako mechanik automobilowy. Obecnie pracuję dla Nash Service Co., w Erie, Pa. i powodzi mi się doskonale....

John Furtak,

Bax 19 A.

Pittsfield, Pa.

Co mówią pracodawcy:

....About two weeks ago I had the pleasure of interviewing Harry Hubicki, one of your students, relative to a position as a draftsman. At that time we were filled up but since then have found it necessary to take on more help. Victor Popończyk, one of your former students has developed into such a wonderful draftsman that I would like to have another of your recommended pupils....

Hookless Fastener Co.,

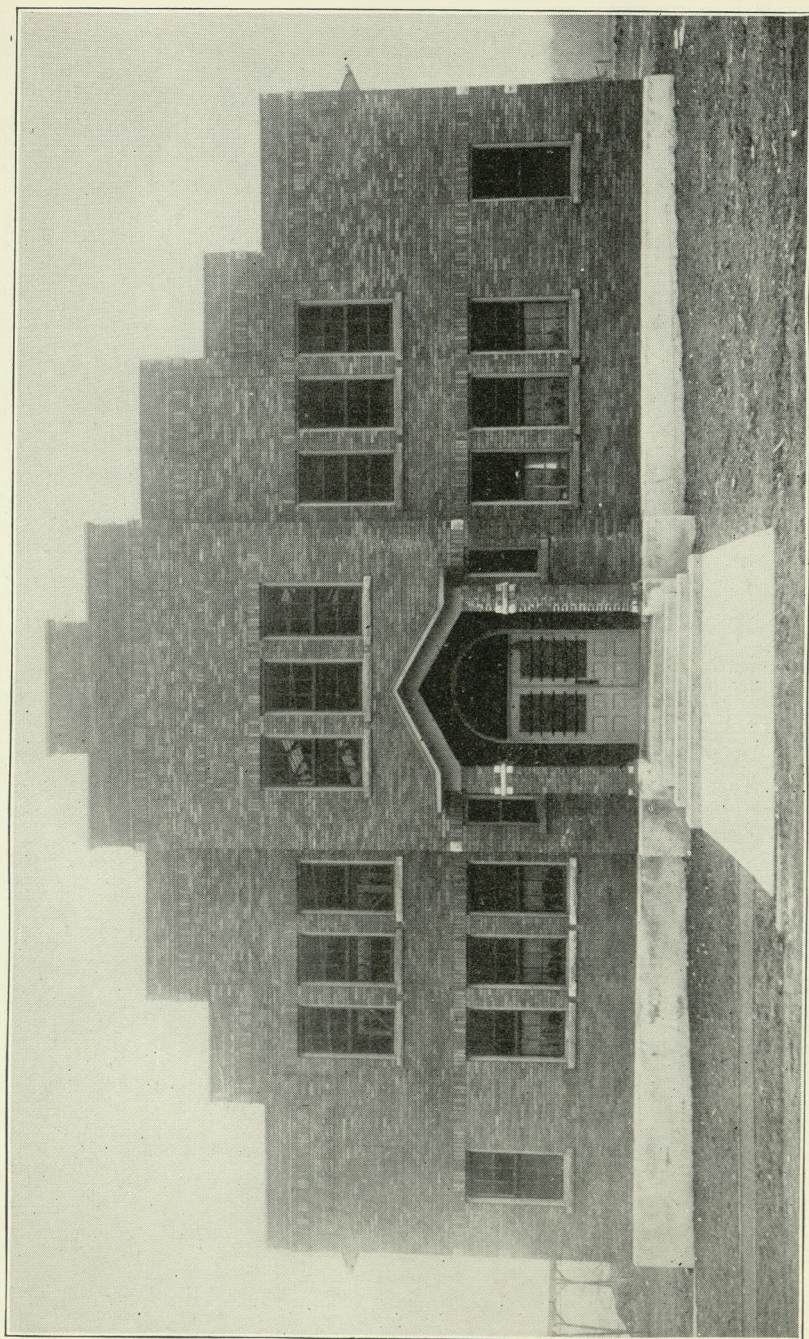
S. H. Norton, Chief Draftsman.

....At the present time one of the young men, Mr. B. Faltyn, whom we secured from your school, is still in our employ and he is getting along very nicely. So far he has made dies himself and they came out firly good. He seems to be ambitious and a steady worker.

Boehler Die Casting Co.,

Wm. J. Spranger, Empl. Mngr., Batavia, N. Y.





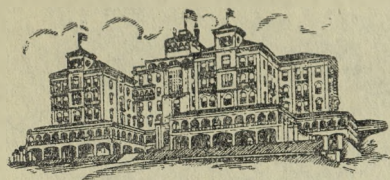
Hala Gimnastyczna szkół Z. N. P.

SPIS RZECZY

	Stronica
Adresy do listów	5
Algebra	52
Arytmetyka	51
Atletyka	53
Automobile	18 — 25
Buchalterja	26
Budownictwo	41
Budowa baterji (akumulatorów)	25
Budowa miazyn	47
"Carpentry"	41
Cele Instytut Rzemieślniczego	11
Certyfikaty	21
Co przywieźć ze sobą	19
Depozyt	18
Dyplomy	19
Dyscyplina	13
Elektryka	35
Fakultet	9
Fizyka	35—47
Geometria	47
Grupa Z. N. P.	54
Hartowanie stali	26
Inne kursy niż podane w katalogu	15
Jak wstąpić do szkoły	13
Język angielski	51
Język polski	51
Kiedy zacząć kursy	13
Komitet Wykonawczy Komisji Szkolnictwa Z. N. P.	7
Konstrukcja maszyn	49
Kto może być przyjęty	13
Kurs automobilowy, dwuletni	25
Kurs automobilowy, jednoroczny	22
Kurs automobilowy, specjalny	29
Kurs "Carpentry"	41
Kurs elektryczny	25
Kursy inne niż podane w katalogu	15
Kurs korespondencyjny	53
Kurs Metalowców "Machinists"	30
Kurs Metalowców, specjalny	33
Kurs Modelarstwa w Drzewie	39
Kurs Murarstwa	43
Kurs Plumbiarstwa	15
Kursy Regularne	15
Kursy Rysownictwa	46 — 49
Kursy Specjalne	15
Kurs Stolarstwa	41
Kurs Techniczny	47
Logarytmy	52
Matematyka	51
"Machinists"	30
Mechanika	52

Murarstwo	43
Opłaty szkolne i wydatki	17—18
Opłaty na kursach specjalnych	18
Plumbiarstwo	45
Rada Szkolna	7
Rodzaje kursów	15
Rysunki architektoniczne	41
Rysunki techniczne	49
Rysunki warsztatowe	49
Sokoli	54
Stolarstwo	41
Świadectwa	21
"Tool i Die making"	31
Towarzystwa	53
Towarzystwo Alumnów	54
Trygonometria	52
Ulgi dla członków Z. N. P.	18
Uznanie od Rządu Stanów Zjednoczonych	10
Warunki życiowe	14
Warunki opłat	17
Wytrzymałość materiałów	53
Wyjątki z listów od byłych studentów i od pracodawców	54—57
Zarząd Zakładów Szkolnych Z. N. P.	9





INSTYTUT
RZEMIEŚLNICZY
PRZY
KOLEGIUM Z. N. P.
W CAMBRIDGE SPRINGS, PA.

UCZYMY NA

AUTOMOBILISTÓW
BLACHARZY
CIEŚLI
ELEKTRYKÓW
METALOWCÓW
MURARZY
MODELARZY
PLUMBIARZY
PLAJŚCIARZY
RYSOWNIKÓW
STOLARZY
TOOL I DIE MAKERÓW
TECHNIKÓW

WYRABIAMY { MASZYNY
RYSUNKI
NARZEDZIA
MATRYCE, ETC.

REFERUJEMY AUTOMOBILE

Dnia 192...

APLIKACJA NA UCZNIA

Imię i Nazwisko Aplikanta

Dokładny Adres

Dzień, miesiąc i rok urodzenia

Stan (kawaler, czy żonaty) Czy należy do Z.N.P.?

Grupa No..... No. Certyfikatu Ubezpieczony na \$

Na jaki kurs się zgłasza?

Jak długo chce uczęszczać?

Jak długo w St. Zjedn? Czy mówi i pisze po angielsku?

Czy jest obywatelem St. Zjedn.? Gdzie pracuje i co robi?

.....

Gdzie i czego się uczył?

.....

Podpis Aplikanta

Adres: No..... Ulica Miejscowość

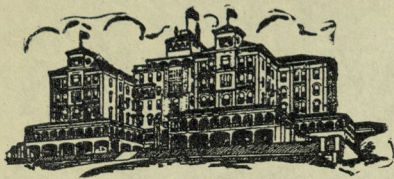
Niżej podpisany obowiązuje się do płacenia wszelkich należności szkolnych za powyższego aplikanta w terminie i na warunkach podanych w katalogu na bieżący rok szkolny.

.....

.....

(Podpis własnoręczny i adres osoby zobowiązującej się płacić należności szkolne).

UWAGA: Opłaty za kursa są uiszczane z góry przy wstępie. Szkoła nie udziela żadnych kredytów; Bondów i Udziałek się nie przyjmuje. Załącz \$5.00, jako zadatek na kurs, które to pieniądze są wliczone w sumę opłaty szkolnej.



INSTYTUT RZEMIEŚLNICZY

PRZY
KOLEGIUM Z. N. P.
W CAMBRIDGE SPRINGS, PA.

WYRABIAMY: MASZYNY
RYSUNKI
NARZĘDZIA
MATRYCE, ETC.

UCZYMY NA:
AUTOMOBILISTÓW
BLACHARZY
CIEŚLI (CARPENTERS)
ELEKTRYKÓW
MASZYNISTÓW
MODELARZY
MURARZY
PLAŚCIARZY
RYSOWNIKÓW
TOOL I DIE MAKERÓW
STOLARZY

Dnia 26-go listopada, 1928.. 192...

Pan K. Kowalski, Sekretarz Jeneralny,
Związek Narodowy Polski,
Chicago, Ill.

Szanowny Panie Sekretarzu:-

Re: 43297-JBW-KW

Stosownie do żądania aby p. Sikorskiemu posłać katalog i
informacje, domoszę że żądanie zostało spełnione.

Załączam katalog Instytutu Rzemieślniczego dla Sz. Pana, gdyż
jestem przekonany że dosyć często będą się zgłaszać interesanci
i pytać się o warunki przyjęcia do Instytutu.

Warunki opłat są podane na stronicy 17-18- 19.

Dziękuję Panu za interesowanie się szkołą,

Szacunek i pozdrowienie,

Dyrektor Instytutu Rzemieślniczego.

